

Sameela Maxaafaa Koiruwaa

Gidduwaa Erissuwaa

Sameela Maxaafan koiro shaahoi Israa7eela asai daannatu haaruwaappe kawoti haariyo kawotettau pinnido hanotaa odees. Ha laamee Israa7eela asaa ubbaa de7uwaa gidдон oosettanau danddayidoogee heezzu asatu gaasuwaana. Hegeetuppe koiroi wurssettan de7ida gita gita daannatuppe issuwaa gidiya Sameela gidishin, naa77anttoi Israa7eelassi koiro kawo gidiya Saa7oola. Heezzanttoi qassi maataa oiqqanaappe kase a taarikee Sameelanne Saa7oola taarikiyaara oiqetti uttido Daawita.

Ha maxaafaassi waanna kiitai Gal77a Maachchaa gidдон de7iya hara taarike maxaafatuugaadankka, Xoossaassi ammanettiyoogee anjuwaunne injje de7uwau kaalettiyoogaanne azazettennan ixxiyoogee kunddettaanne bashshaa ehiyoogaa bessees. Hegeenne Xoossai qeesiyaa Eelassi odiiddi, “Tana bonchchiyaageeta taani bonchchana; tana kariyaageeta taani kaushshana” giidi haasayido qaalan qoncciyann odees. (2:30)

Ha maxaafai kawoi haariyo kawotettaa essiyo maaran asaassi siyettiya hanotaa qonccissees. Kase peeshshan Israa7eela asaassi tumu kawo gididi erttidaagee ba huuphen Xoossaa. SHin guyyeppe takkiiddi asai oishaa denttin, Xoossai etayyo kawuwaa dooriis. SHin ha ubbankka waannabai kawuwaa gidin, Israa7eela asaa gidinkka, Xoossai etappe bollanne pirddiyaagaanne gidin, a garssan eti de7anaagaa (2:7-10). Hegeekka Xoossaa higgiaaappe garssaara dure gidin, manqqo gidinkka, asaa ubbaa maatai bonchchettin de7anau koshshiyooгаа bessees.

Elqqaananne A So Asaa

1 ¹Efireema gezziyan, Raama giyo kataman de7iya, Efireema zarenne Xufa yara gidiya, Elqqaana giyo issi bitanee de7ees; i Yirohaama na7aa; Yirohaami Eelihi na7aa; Eelihi Toohu na7aa; Toohu Xufa na7aa. ²Elqqaanassi naa77u maccaasati de7oosona; issinnee sunttai Haanno; hinkkoree sunttai Piniino. Piniinissi naati de7oosona; shin Haannissi issi na7ikka baawa.

³Ubbaappe Wolqqaama GODAASSI goinnanaunne yarshshanau Elqqaani laittan laittan ba katamaappe Seelo bees. Eela naati naa77ai, Hofiniininne Piinihaasi yan GODAA qeeseta. ⁴Elqqaani yarshshuwaa yarshshiyoo wode audenne ashuwaappe issi kituwaa ba keettaayee Piniinissi, qassi issi issi kituwaa i attuma naatussinnee macca naatussi huuphiyan huuphiyan immees. ⁵GODAI Haanno yeluwaa diggikkokka, Elqqaani o siiqiyo gishshau, iyyo naa77u kituwaa immees. ⁶GODAI Haanniyyo muleera yeluwaa diggido gishshau, i dawuttiyaa o hanqetissausunne yiilloyausu. ⁷Hagee

laittaappe laittan haniyaabaa; Haanna GODAA keetti biido wode audenne i dawuttiyaa o yeekkana gakkanaassinne qumaa meettaa ixkana gakkanaassi yiilloyausu. ⁸I keettaawai Elqqaani o, “Haannee, neeni aissi yeekka? Aissi qumaa miikkii? Ne wozanai aissi azzanii? Taani neeyyo tammu naatuppe aadhdhikkinaayye?” yaagees.

Haanni Woosaa

⁹Issi gallassi eti Seelon miidoogaappenne uyidoogaappe guyyiyan, Haanna dendda eqqaasu. Dendda eqqiyo wode, GODAA keettaa penggiyaa matan de7iya oidiyan qeesiyaa Eeli uttiis.

¹⁰Haanna keehi mishettada, camo yeehuwaa yeekkada GODAA woosaa.

¹¹A hagaadan yaagada shiiquwaa shiiqettaasu; “Ubbaappe Wolqqaama GODAU, tana ne ashkkariyo xeella! Ta mishuwaa be7ada, tana hassaya; tana ne ashkkariyo dogoppa. Neeni taayyo ne ashkkareeyyo attuma na7a immikko, a de7o laitta ubban taani a neeyyo immana; a huuphee mulekka meedetenna” yaagaasu.

¹²Haanna GODAA woosaa adussido wode, Eeli i doonaa xellees. ¹³Haanna ba wozanaa gidдон Xoossaa woossiyo wode, i menttershshai qaaxxiyoogaappe attin, i qaalai siyettenna; heгаа gishshau, Eeli o mattottidabaadan qoppiis. ¹⁴Qoppidi o, “Neni aude gakkanaashin mattottuutee? Woine eessaa ne achchappe digga” yaagiis.

¹⁵Yaagin Haanna hagaadan yaagada ayyo zaaraasu; “CHii, ta godau, taani keehi metootanchcha maccaasa; taani ta shemppuwaappe GODAA woossaisippe attin, woine eessaa woikko mattoyiya ushshaa uyabeikke. ¹⁶Taani ta tuggaanne ta mishuwaa daruwaa hagan haasayido gishshau, tana ne ashkkariyo ‘Pattenna maccaasa’ gaada qoppoppa” yaagaasu.

¹⁷Yaagin Eeli iyyo zaaridi, “Sarotettan ba; neeni a woossidobaa Israa7eela Xoossai neeyyo immo” yaagiis.

¹⁸Yaagin Haanna, “Ne ashkkariyaa ne sinttan nashuwaa demmu” yaagaasu. Hegaappe guyyiyan, a ba ogiyaa baada, qumaa maasu; hegaappe simmin mulekka azzanabeikku.

Haanna Sameela Yelaasu

¹⁹Wonttetta gallassi guuraara denddidi, Elqqaaninne a so asai GODAAYYO goinnidoogaappe guyyiyan, bannta soo, Raama katamaa simmidosona. Elqqaani ba maccaasee Haanniira aqiis; GODAI o qoppiis; ²⁰qoppin a abbe ixettada wodee wurin attuma na7aa yelaasu. Haanna, “Taani GODAA woossin siyiis” gaada a suntaa Sameela” suntaasu.

²¹Elqqaani ba so asaa ubbaara laittaa yarshshuwaa GODAU yarshshanaunne shiiquwaa gattanau Seelo biis; ²²shin Haanna babeikku. A ba keettaawaa, “Ta na7ai xanttaa duuxxidoogaappe guyyiyan, taani a efaada, GODAAYYO immana; merinau i yan de7ana” yaagaasu.

²³I keettaawai Elqqaani, “Nena lo77abaa ootta; a neeni xanttaa duuttana gakkanaassi son takkashsha; yaaninkka GODAI ba qaalaa polo bain” yaagiis. Yaagin Haanna xanttaa duuttana gakkanaassi ba na7aa xanttaidda son takkaasu.

²⁴Haanna i na7ai xanttaa duuxxidoogaappe guyyiyan, Sameelanne

heezzu laitta korimaa, tammu kilo giraame xiilliyaanne ogoro kumetta woine eessaa ekkada GODAA keettaa Seelo baasu; na7ai he wode guutta. ²⁵Eti mirgguwaa shukkidoogaappe guyyiyan, na7aa Eelakko efiidosona. ²⁶Haanna Eela, “Ta godau, ne de7oi ero! Ne sinttan eqqada GODAA woossida maccaasiyaa tumu tanattennee. ²⁷Taani ha na7aa yelanau woossin, GODAI taani a woossidobaa immiis. ²⁸Hegaa gishshau, taani GODAAYYO a immaas; i ba de7o laitta ubban GODAAYYO imettiis” yaagaasu. Hegaappe guyyiyan, eti GODAAYYO yan goinnidosona.

Haanni Woosaa

2 ¹Haanna hagaadan yaagada woosaaasu;

“Ta wozanai GODAN ufaittees; GODAN ta wolqqai dariis.

Ta morkketu bollan taani ceeqettata haasayais;

GODAI tana ashshido gishshau, taani ufaittais.

²GODAA mala geeshshi issoinne baawa; a mali issoinne baawa.

Nu Xoosaaappe attin, hara attiyo wogga Zaalli baawa.

³Otoro haasayaa aggite; otoro qaalai intte doonaappe kiyoppo. Aissi giikko, GODAI eriya Xoossaa; asa ooso i yiggi xellees.

⁴Olanchchatu wonddafee meqqiis; shin xubettidaageeti wolqqaa gixxidosa.

⁵Kalli uttidaageeti namisettidi, qumau keraa oottoosona; shin namisetti uttidaageeti ha77i kallidosona.

Mainiyaa laappun naata yelaasu; shin cora naata yelidaara daafuraasu.

⁶GODAI woreesinne pattees; qassi i duge Si7ooliyan yeggeesinne pude kessees.

⁷GODAI manqqetteesinne dureyees; qassi i ziqqisseesinne xoqqissees.

⁸I hiyyeesata buhiyaappe denttees. Metootanchchata akka bidinttaa pituwaappe denttees; denttidi eta halaqatuura utissees;

¹ 1:20 Sameela: Ha suntaa birshshetai “Xoossai siyettiis” giyoogaa.

eta bonchcho araataa laatisees.

“Aissi giikko, biittaa baasoti

GODAASSA;

i eta bolla sa7aa essiis.

⁹I Xoossaa asatu gediya naagees;
shin iitata i xuman co77u oottana.

Asi ba wolqqan xoonenna;

¹⁰GODAARA eqettiyaageeti liiqana.

GODAI saluwaappe eta bolli dadadan
guummana;

GODAI sa7an de7iyaageeta ubbaa
pirdana.

I ba kawuwaayyo wolqaa immana;
i ba tiyidoogaayyo xoonuwa
immana”

yaagada woossaasu.

¹¹Hegaappe guyyiyan, Elqqaani
Raaman de7iya ba soo biis; shin na7ai
Sameeli qeesiyaa Eelappe garssaara
GODAAYYO ooteles.

Eela Attuma Naata Iitata

¹²Eela attuma naati iita asata; eti
GODAA erokkona, ¹³woikko yarshshuwaa
immiya asaayyo qeeseti oottiyo wogaa
naagokkona. Hegeenne, asi yarshshuwaa
yarshshiyoo wode, qeesiyaa ashkarai
heezzu achcha birata sirinttaa ekkees;
ekkidi ashoi biron porshshishin, ¹⁴doissiyo
wogga otuwan woikko keriyaa he sirinttaa
yeddidi, sirinttai oiqqi kessiyo ai qommo
asho gidikkonne efiidi, qeesiyaayyo
immees. Yarshsho yarshshanau Seelo yiya
Israa7eela asaa ubbaa eti hagaadan
oottoosona. ¹⁵Qassi modhdhuwaa
yarshshiyoo xuuwanaappe kasetidi,
qeesiyaa ashkarai yarshshuwaa yarshshiyaa
bitaniyaakko biidi, “Qeesee qayye ashoppe
attin, doisa asho neeppe ekkenna
gishshau, ayyo xiixxanau amarida ashuwaa
hamma” yaagees.

¹⁶Yaagin bitanee zaaridi, “Wogaadan
qeeseti modhdhuwaa koiro xuuggona;
hegaappe guyyiyan, neeni koyiyoogaa
ekka” yaagees; yaagikko qeesiyaa
ashkarai, “CHii; taayyo ha77i imma;
shin neeni diggikko, taani neeppe wolqqan
ekkana” yaagees.

¹⁷GODAU immiyo yarshshuwaa Eela
naati karido gishshau, eta nagarai GODAA
sinttan keehi dariis.

Na7aa Sameela

¹⁸SHin Sameeli na7atettan de7iiddi,
liinuwa giyo kiriyappe dadettida eefuude

giyo maayuwaa maayidi, GODAAYYO
ooteles. ¹⁹Sameela aayyiyaa laittan laittan
guutta qoliyaa giigissada, laittaa
yarshshuwaa yarshshanau ba keettaawaara
baidda Sameelayyo ekkada bausu. ²⁰Bin
Eeli Elqqaanne a keettaayyiyo, “Ne
keettaayyiyaa GODAAYYO immido na7aa
gishshaa GODAI neeyyo ha maccaasen
hara naata immo” yaagidi anjjees; yaatin,
eti bantta soo simmoosona. ²¹GODAI
Haanno anjjin, shahaarada heezzu attuma
naatanne naa77u macca naata yelaasu.
Na7ai Sameeli GODAA sinttan dicciis.

Eelanne A Naata

²²Eeli keehippe ceeggiis. A naati
Israa7eela asaa ubbaa bolli oottido
ubbabaanne qassi Xoossaa Dunkkaaniyaa
penggiyan GODAAYYO oottiya
maccaasatuura zin77idoogaa siyiis.
²³Siyidi eta, “Intte haggaa malabaa aissi
ooteetii? Intte iita oosuwa taani asa
ubbaappe siyais. ²⁴Ta naatoo, haggaa
aggite; GODAA asai inttena giyoobaa taani
siyidoogee lo77obaa gidenna. ²⁵Issi asi asa
naaqqikko, Xoossai au gaannatana; shin
asi GODAA naaqqikko, oonee ayyo
gaannatana?” yaagiis.

GODAI, “Taani eta worana” giido
gishshau, eti bantta aawaa seeraa siyennan
ixxidosona.

²⁶Na7ai Sameeli GODAA sinttaaninne
asaa sinttan dicciisinne sabettiis.

Eela So Asaa Bolli Odettida Hiraaggaa

²⁷Issi gallassi Xoossaa asi Eelakko yiidi
a, “GODAI hagaadan yaagees; ‘Ne maizza
aawai Aarooninne a so asai Gibxxen
kawuwa aillettan de7iyo wode, taani
etayyo qonccaas. ²⁸Qonccada Aarooni ta
yarshshiyooosaa pude kiyana mala, ixaanaa
cuwayana malanne ta sinttan eefuudiyaa
maayana mala, taayyo qeese oottada
Israa7eela zaretu ubbaappe a dooraas.
Qassi Israa7eela asai taman yarshshiyoo
yarshsho ubbaa taani ne aawaa zariyaayyo
immaas. ²⁹Taani ta de7iyoosaa shiishshana
mala azazido ta yarshshuwaanne
immiyoobaa intte aissi yedhdhi kaa7eetii?
Ta asai Israa7eeli, taayyo shiishshido
yarshsho ubbaappe murutiyaagaa intteyyo
miidi orddiyoogan, neeni ne naata taappe
aattada aissi bonchchadii?’ yaagees.

³⁰“Hegaa gishshau, Israa7eela Xoossai
hagaadan yaagees; “Ne zareenne ne
aawaa zaree merinau taayyo oottana” gaas;

shin ha77i, hegee taappe haakko! Tana bonchchiyaageeta taani bonchchana; tana kariyaageeta taani kaushshana. ³¹Ne zariyan asi ceeggenna mala, taani ne wolqqaanne ne aawaa zariyaa wolqqa xaissiyo gallassati yaana. ³²Neeni metootana; taani Israa7eela asaayyo immiyo anjuuwa be7ada neeni qanaatana; shin ne zariyan ceeggana asi ooninne baawa. ³³Taani ta yarshshiyoo saappe xaissenna asi de7ikko, a gaasuwan ne aifee afuxxiiddi qooqanne ne wozanaikka mishuwa xuugettana; ne daro zeretta ubbai yelagattetan de7iiddi haiqqana.

³⁴“Ne naati naa77ai Hofiniininne Piinihaasi issi gallassi haiqqana; hegee neeyyo malaata gidana. ³⁵Taani taayyo ammanettiya qeesiyaa, ta wozanaadaaninne ta qofaadan oottiyaagaa denttana; taani a zareti de7i be7anaadan oottana; taani doorido kawuwa sinttan eti ubba wode oottana. ³⁶Ne zariyan attida ubbai guutta miishsha woikko baso oitta woossanau yiidi, a sinttan gufannidi, “Taani oitta maana mala, qeesetuppe issuwaa sohuwaa malan tana wottarkkii” yaagana’ yaagees” yaagiis.

GODAI Sameela Xeesiis

3 ¹Na7ai Sameeli Eelappe garssaara GODAAYYO oottees; GODAA qaalai he wode keehi al77o; ajjuutinne darena. ²Aifee xeellanau leppin, waayetti xeelliya Eeli issi gallassi qammi ba sohuwan zin77iis. ³He wode Xoossaa xompee biron to77ibeenna; qassi Xoossaa Taabootai de7iyo GODAA keettan Sameeli xiskkees. ⁴Xiskkidaashin GODAI Sameela xeesiis; xeesin Sameeli, “Yee!” giidi koyiis. ⁵Koyidi Eelakko woxxi biidi, “Neeni xeesin hekko yaas” yaagiis.

SHin Eeli, “Taani nena xeesabeikke; baada zin77a” yaagiis; yaagin Sameeli biidi zin77iis.

“Qassikka GODAI, “Sameelaa” yaagidi naa77anttuwaa xeesiis; xeesin Sameeli denddidi, Eelakko biidi, “Neeni xeesin hekko yaas” yaagiis.

SHin Eeli, “Ta na7au, taani nena xeesabeikke; baada zin77a” yaagiis.

⁷Sameeli hegee GODAA gidiyooqaa eribeenna; aissi giikko, GODAA qaalai biron ayyo qonccibeenna. ⁸GODAI Sameela hezzanttuwaa xeesiis; xeesin denddidi,

Eelakko biidi, “Neeni xeesin hekko yaas” yaagiis.

Hegan GODAI na7aa xeesiyooqaa Eeli akeekiis; akeekido gishshau, ⁹“Baada zin77a; i nena xeesiyaabaa gidikko, ‘GODAU, yoota; taani ne ashkkaarai siyais’ yaaga” yaagidi yootiis; yootin Sameeli ba sohuwaa biidi zin77iis.

¹⁰Hegaappe guyyiyan, GODAI yiidi hegan eqqidi kaseegaadankka, “Sameelaa, Sameelaa” yaagidi xeesiis.

Xeesin Sameeli, “Yoota; taani ne ashkkaarai siyais” yaagiis.

¹¹GODAI Sameela, “Be7a! Siyiya asa ubbau haittau iitiya issibaa Israa7eela bolli taani oottana hanais. ¹²Taani Eela so asaa bolli haasayido ubbabaa he gallassan koiruwaappe wurssettaa gakkanaassi Eela bolli ehaana. ¹³Eeli erido nagaraa gishshau, taani a so asaa bolli merinau pirddanaagaa ayyo yoota wottaas; aissi giikko, a naati qanggissiyaabaa oottiyo wode, i eta seeribeenna. ¹⁴Hegaa gishshau, ‘Eela so asaa nagarai yarshshuwaaninne imuwan mulekka atto geetetto’ yaagada taani a so asaassi caaqaas” yaagiis.

¹⁵Sameeli sa7ai wonttana gakkanaashin zin77iis; wonttin denddidi, GODAA keettaa penggiyaa dooyiis. Sameeli ajjuutaabaa Eelayyo yootanau yayyiis. ¹⁶Eeli Sameela, “Ta na7au Sameelaa” yaagidi xeesiis.

Xeesin Sameeli, “Yee” giidi koyiis.

¹⁷Koyin Eeli hagaadan yaagidi Sameela oichchiis; “GODAI neeyyo yootidobi aibee? Taappe ainne qosoppa; neeni Xoossai neeyyo yootidobaappe issibaanne taappe qottikko, Xoossai hegaadan ne bolli ootto” yaagiis. ¹⁸Yaagin Sameeli ainne qosennan ubbabaa Eelayyo yootiis. Eeli, “I GODAA; i bana lo77aa ootto” yaagiis.

¹⁹Sameeli dicciyo wode GODAI aara de7ees; Sameeli haasayidobaappe issi qaalinne sa7an wodhdhenna. ²⁰Israa7eela zawan Daanappe biidi Berssaabaha gakkanaassi, Sameeli GODAAYYO tumu hananabaa yootiyaagaa gidiyooqaa Israa7eela asai ubbai eriis. ²¹GODAI Seelon qonccees; yan ba qalan banatettaa Sameelayyo qonccissees. Sameeli haasayido qaalai Israa7eela ubbaa gakkiiis.

GODAA Taabootai Omoodettiis

4 ¹Israa7eelati Pilisxxeematuura olettanau kiidosona; Israa7eelati

Eben⁷eezeran shiiqin, Pilisxxeemati Afeeqan shiiqidosona. ²Pilisxxeemati citan citan gididi, Israa⁷eelatuura olettana dendididosona; olai suullin, oiddu sha⁷u Israa⁷eelata worida Pilisxxeematun Israa⁷eelati xoonettidosona. ³Olanchchati galchchidosaa simmido wode, Israa⁷eela cimati, “Hachchi GODAI nuna Pilisxxeematun aissi xoonissidee? Nunaara baanaadaaninne nuna nu morkketu kushiyaappe ashshanaadan GODAA Maachchaa Taabootaa Seelophe ane ehoos” yaagidosona. ⁴Hegaa gishshau, asai Seelo kiittin, kirubetu gidduwan araatan uttiya Ubbaaappe Wolqqaama GODAA Maachchaa Taabootaa ehiidosona. Eela naati naa⁷⁷ati Hofiniininne Piinihaasi Xoossaa Maachchaa Taabootaara yan de⁷oosona.

⁵GODAA Maachchaa Taabootai galchchidosaa gakkido wode, Israa⁷eelati ubbai biittai qaaxxana gakkanaashin bantta qaalaa xoqqu oottidi, “GODAA Maachchaa Taabootai gakkiiis” yaagidosona.

⁶Israa⁷eelatu wocamaa Pilisxxeemati siyidi, “Hagee Ibraaweti galchchidosan siyettiya, wolqqaama wocamai aibee?” yaagidosona.

GODAA Taabootai eti galchchidosaa yiidoogaa Pilisxxeemati eridi yayyidosona. ⁷Yayyidi hagaadan yaagidosona; “Xoossai eti galchchidosaa yiis. Aayye⁷ana nunoo! Hagaa malabi hagaappe kase hani erenna. ⁸Aayye⁷ana nunoo! Ha wolqqaama xoossatu kushiyaappe nuna ashshanai oonee? Ha xoossati Gibxxeta bazzon bosha ubban shocidaageeta. ⁹Inttenoo Pilisxxeemato, minnite! Asadan olettite! Hinna xayikko, intte eta kase ailletettan haaridoogaadan, etikka inttena haarana. Hegaa gishshau, asadan olettite!” yaagidosona.

¹⁰Pilisxxeemati olettidi, Israa⁷eelata xoonidosona; xoonin Israa⁷eelati bantta dunkkaaniyau baqatidosona. He olan daro asai goora⁷ettiis; Israa⁷eela olanchchatuppe hastamu sha⁷ai haiqqiis. ¹¹Xoossaa Taabootai omoodettiis; Eela naati naa⁷⁷ai, Hofiniininne Piinihaasi haiqqidosona.

Eela Haiquwaa

¹²Biniyaama zare gidya issi bitanee olaa dembaappe woxxidi, he gallassi

Seelo gakkiiis; gakkidi kayyuwaa erissanau i ba maayuwaa pooshshidi, ba huuphiyanka biittaa qoliis. ¹³He bitanee gakkiiyo wode, Eeli ba wozanan Xoossaa Taabootaabaa hirggido gishshau, naagiiddi ogiyaa doonan de⁷iya ba oidiyan uttiis. Bitanee katamaa gelidi, hanidabaa yootin, katamai ubbai waasuwaa xulluusiiis.

¹⁴Eelikka he waasuwaa siyidi, “Hagee aiba waasoo?” yaagiis.

Bitanee eesuwan yiidi, Eelassi yootiis; ¹⁵Eeli uddufun tammanne hosppun laitta cima gidida, aifeekka xeelaa aggidi galjjido asa. ¹⁶Bitanee Eelassi, “Olaa dembaappe yiidaagee tana; taani hachchi yaappe baqataas” yaagiis.

Yaagin Eeli, “Ta na⁷au, yaatin waanidee?” yaagidi oichchiis.

¹⁷Oichchin oduwaa ehiida bitanee, “Israa⁷eelati Pilisxxeematu sinttaappe baqatidosona; daro asai wuriis; ne naati naa⁷⁷ai Hofiniininne Piinihaasi haiqqidosona; Xoossaa Taabootaikka omoodettiis” yaagiis.

¹⁸Bitanee Xoossaa Taabootaabaa yootido wode, penggiyaa matan de⁷iya ba oidiyaappe Eeli guyye kunddiis; kunddidi garbballee meqqin haiqqiis; aissi giikko, i ceeganne ordde. Eeli Israa⁷eela biittan oitamu laittaa daannatiis.

¹⁹Eela na⁷aa Piinihaasa maccaasiyaa yelanau wodee wurido ixeta. Xoossaa Taabootai omoodettoogaanne ba bolloinne ba keettaawai haiqqidoogaa a siyido wode, qoppennan maaretai o oiqqin yelaasu. ²⁰A haiquwau matattido wode, yelissiyaageeti, “Neeni attuma na⁷aa yelido gishshau yayyoppa” yaagidosona; shin etayyo a ainne zaarabeikku; eti giyoobaakka ezggabeikku. ²¹A ba na⁷aa Ikaabooda² sunttaasu; Xoossaa Taabootai omoodettido gishshaunne ba bolloinne ba keettaawai haiqqido gishshau, “Bonchchoi Israa⁷eelatuppe shaahettiis” yaagaasu. ²²A, “Bonchchoi Israa⁷eelatuppe shaahettiis; aissi giikko, Xoossaa Taabootai omoodettiis” yaagaasu.

GODAA Taabootai Pilisxxeema Katamatun De⁷iis

5 ¹Pilisxxeemati Xoossaa Taabootaa omoodidoogaappe guyyiyan,

Eben⁷⁷eezerappe Ashddooda efiidosona. ²Xoossaa Taabootaa efiidi, Daagoona giyo eeqaa keectaa gelissidi, Daagoona matan essidosona. ³Ashddooda asai wonttetta gallassi guuridi denddido wode, GODAA Taabootaa sinttan Daagooni ba som⁷⁷uwan biittan gufannidaagaa be⁷idosona! Daagoona denttidi, kase sohuwan essidosona. ⁴Qassikka wonttetta gallassi guuraara denddidi yiidi, eti GODAA Taabootaa sinttan Daagooni ba som⁷⁷uwan biittan gufannidaagaa be⁷idosona! He wode Daagoona guuggeenne a naa⁷⁷u kushee meqerettidi, pengge gophphiyan de⁷ees; hinkko asatetta aagee dumma attiis. ⁵Hegaa gishshau, Daagoona qeesetinne Ashddoodan de⁷iya Daagoona keettaa geliya asati ubbai Daagoona pengge gophphiya hachchi gakkanaashinka yedhdhi erokkona.

⁶Ashddooda katamaa bollinne hegaa heeran de⁷iya asaa bolli GODAA kushee wolqqaamiis; GODAI eta bollan boshaa yeddidi, kixa harggiyan eta qaxxayiis.

⁷Ashddooda katamaa asai hanidabaa be⁷ido wode, “Israa⁷eela Xoossaa kushee nu bollinne nu xoossaa Daagoona bolli wolqqaamido gishshau, Israa⁷eela Xoossaa Taabootai nu matan gam⁷⁷oppo” yaagidosona. ⁸Yaagidi Pilisxeema halaqata ubbaa banttakko xeesi shiishshidi, “Israa⁷eela Xoossaa Taabootaa waatonii?” yaagidi oichchidosona.

Oichchin halaqati, “Israa⁷eela Xoossaa Taabootai Gaate giyo katamaa bo” yaagidi zaaridosona. Yaatin, Israa⁷eela Xoossaa Taabootaa Gaate efiidosona.

⁹SHin Taabootai Gaate gakkidoogaappe guyyiyan, GODAA kushee he katamaa bolli wolqqaamidi, keehi gita daganttuwaa daganttiis; yaatidi kataman de⁷iya asaa naatuppe cimaa gakkanaassi kixa harggiyan shociis. ¹⁰Hegaa gishshau, Xoossaa Taabootaa Eqiroona katamaa yeddidosona.

Xoossaa Taabootai Eqiroona geliyo wode, Eqiroona asati hagaadan yaagidi waassidosona; “Nunanne nu asaa woranau Israa⁷eela Xoossaa Taabootaa nuukko ehiidosona” yaagidosona. ¹¹Hegaa gishshau, Pilisxeema halaqata xeesi shiishshidi, “Israa⁷eela Xoossaa

Taabootaa hagaappe diggite; i guyye ba sohuwaa simmo; hegee xayikko, nunanne nu asaa worana” yaagidosona. Aissi giikko, katamaa ubban haiquwaa dagamai de⁷ees; GODAA kusheekka katamaa bolli wolqqaamiis. ¹²Haiquwaappe palahida asati kixaa harggidosona; he katamaa waasoinne saluwaa gakkiiis.

GODAA Taabootai Israa⁷eela Simmiis

6 ¹GODAA Taabootai Pilisxeema biittan laappun aginaa uttiis. ²He wode Pilisxeema asati qeesetanne shareechchota xeesidi, “GODAA Taabootaa nuuni waatonii? Nuuni guyye a sohuwaa a waati yeddanaakko, nuuyyo yootite” yaagidosona.

³Yaagin eti, “Israa⁷eela Xoossaa Taabootaa guyye yeddiyaabaa gidikko, mela yeddoppite; ai hanidinne intte mooruwaa yarshshuwaa ayyo yeddite; yaatikko, intte paxana; a kushee intte bollappe aibissi kichchibeennaakkokka intte erana” yaagidi zaaridosona.

⁴Yaagin Pilisxeema asati, “Nuuni ayyo yeddanaa bessiya mooruwaa yarshshoi aibee?” yaagidi oichchidosona.

Oichchin eti, “Inttenanne intte halaqata gakkida boshai issuwaa gidiyo gishshau, Pilisxeema halaqatu qoodaadan ichchashu worqqa kixatanne ichchashu worqqa ecereta yeddite. ⁵Intte he kixaanne intte biittaa bashshiya he eceretu misileta medhdhidi, Israa⁷eela Xoossaayyo bonchchuwaa immite; ooni erii intte bollappe, intte xoossatu bollappenne intte biittaa bollappe ba kushiya i denttana.

⁶Gibxe asatinne eta kawoi zoriyaa ekkennan ixidoogaadan, intte aissi zoriyaa ekkennan ixheetii? GODAI eta iissidi qaxxayin, eti Israa⁷eelata bantta ogiyaa baana mala yeddibookkonaayye?

⁷“Ha⁷⁷i issi ooratta gaariyaa giigissite; qambbari eta morggen wodhdhi erenna, xantiya naa⁷⁷u miizzata he gaariyan waaxite; shin marata etappe duuttidi soo efiite. ⁸GODAA Taabootaa ekkidi, gaariyaa bollan wottite; mooruwaa yarshshuwaayyo shiishshido worqqa miishshaa saaxiniyaa giddon yeggidi, saaxiniyaa GODAA Taabootaa matan wottidi, i baana mala yeddite. ⁹SHin i biyoosaa xeellite; i ba zawaa oiqqidi, Beeti-SHemeshi simmidi biyaabaa gidikko, ha gita boshaa nu bolli ehiidaagee GODAA; beennabaa gidikko,

hagee nu bolli coo gakkiiisippe attin, nuna dechchidai GODAA kushe gidennaagaa nuuni erana” yaagidi zaaridosona.

¹⁰Eti hegaadan oottidosona; eti xanttiya naa77u miizzata ekkidi, gaariyan waaxidosona; miizzatu maratakka son gorddidosona. ¹¹Eti GODAA Taabootaanne qassi worqqa eceretanne kixa milatissi medhdhido misileta yeggido saaxiniyaa gaariyan wottidosona. ¹²Hegaappe guyyiyan, miizzati Beeti-SHemeshi efiya ogiyaa oiqqi sitti giidi, “Himbbaa!” gi waassiiddi biidosona; eti ogiyaara biiddi, ushachchi woikko haddirssi simmibookkona; Pilisxxeema halaqati miizzatu geeduwaa kaallidi, Beeti-SHemesha zawaa gakkanaassi biidosona.

¹³Beeti-SHemesha asati he wode wombhan gisttiyaa cakkoosona; eti pude xoqqu gi xeellidi, Taabootaa be7idosona; be7idi ufaittidosona. ¹⁴Gaaree Beeti-SHemeshiyaa Yaasu gade gakkidi, issi gita zaallaa matan eqqiis; eti gaariyaa mittaa qeridi, xuuggiyo yarshshodan he miizzata GODAASSI yarshshidosona. ¹⁵Leewati GODAA Taabootaanne worqqa miishshaara de7iya saaxiniyaa gaariyaappe denttidi, gita zaallaa bolli wottidosona. He gallassi Beeti-SHemesha asati xuuggiyo yarshshuwaa GODAAYYO yarshshidosona; qassi hara yarshshotakka yarshshidosona. ¹⁶Pilisxxeema halaqati ichchashati hanidabaa ubbaa be7idi, he gallassikka Eqiroona simmidosona.

¹⁷Pilisxxeema asati mooruwaa yarshshuwaa GODAAYYO kiittido worqqa kixati Ashddooda, Gaaza, Asqqaloona, Gaatanne Eqiroona geetettiya eta ichchashu katamatu sunntan issuwaa issuwaa kiittidoogeeta. ¹⁸Worqqa eceretu qoodai Pilisxxeema halaqatu ichchashatuyyo de7iya gimbbettida katamatunne gimbbettibeenna moottatu ubbaa keena. Eti GODAA Taabootaa wottido gita zaallai, Beeti-SHemeshiyaa Yaasu gaden de7iyaagee hachchi gakkanaashinkka hegau markka gididi de7ees.

¹⁹SHin GODAI Beeti-SHemesha asaappe amaridaageeta shociis; etappe laappun tammaa woriis; aissi giikko, eti GODAA Taabootaa giddo xeellidosona. GODAI eta asaa suppu oottido gishshau,

asai yeekkiis. ²⁰Hegaa gishshau, Beeti-SHemesha asai, “GODAA sinttan, ha geeshsha Xoossaa sinttan ooni eqqanau danddayii? Taabootainne nuuppe pude ookko baanee?” yaagiis. ²¹Yaagidi Qiriyaati-Yi7aariiman de7iya asatukko kiitaa yeddidi, “Pilisxxeema asati GODAA Taabootaa zaaridosona; duge yiidi, a pude inttekko ekki biite” yaagidosona.

7 ¹Qiriyaati-Yi7aariima asati yiidi, GODAA Taabootaa efiidosona; efiidi keraa huuphiyan de7iya Abinadaaba so ehiidosona. GODAA Taabootaa naaganaadan, Abinaadaaba na7aa El77aazaara dummayidi sunttidosona.

Sameeli Israa7eela Asaa Bolli Daannatiis

²Taabootai Qiriyaati-Yi7aariiman daro wodiya gam77iis; hegeenne, laatamu laittaa heera gidiaagaa. Israa7eela asai ubbai azzanidi, GODAASSI waassiis.

³Sameeli Israa7eela asaayyo ubbaayyo, “Kumetta wozanaappe intte GODAAKKO simmikko, allaga xoossatanne Astaarooto giyo xoossiyo intte giddoppe diggite; intte huuphiyaa GODAAYYO sheedhdhite; a xalaalaayyo kiitettite; yaatikko, i inttena Pilisxxeematu kushiyaappe ashshana” yaagidi haasayiis. ⁴Hegaa gishshau, Israa7eela asati Ba7aalanne Astaarooto bantta giddoppe diggidi, GODAA xalaalaayyo goinnidosona.

⁵Hegaappe guyyiyan, Sameeli Israa7eelata, “Ubbaikka Mixiphpha shiiqite; taani intteyyo yan GODAA gaannatana” yaagiis. ⁶Yaagin eti Mixiphpha shiiqidosa. SHiiqidi haattaa duuqqidi, GODAA sinttan tigidosa; he gallassi eti xoomidosona; xoomiiddi he sohuwan, “Nuuni GODAA bolli nagaraa oottida” yaagidi paaxidosona. Mixiphphan Sameeli Israa7eela asaa bolli daannatiis.

⁷Israa7eelati Mixiphphan shiiqidoogaa Pilisxxeema asati siyido wode, eta halaqati Israa7eelata olanau pude kiyidosona. Israa7eelati heгаа siyidi, Pilisxxeematuyyo yayyidosona.

⁸Israa7eelati Sameela, “I Pilisxxeema asatu kushiyaappe nuna ashshana mala, neeni nuuyyo GODAAKKO, nu Xoossaakko, waassiyooagaa aggoppa” yaagidosona. ⁹Sameeli issi xammiya dorssa maraa ekkidi, ashuwaa wurssi

xuuggiyo yarshshodan GODAAYYO yarshshii; yarshshidi Israa7eelatu gishshaa GODAAYYO waassiis; waassin GODAI ayyo siyiis.

¹⁰Sameeli xuuggiyo yarshshuwaa yarshshiyo wode, Pilisxxeemati Israa7eelatuura olettana shiiqidosa. SHin he gallassi Pilisxxeematu bolli GODAI gita dadaa gunttidi daganttin, eti Israa7eelatu sinttappe baqatidosona.

¹¹Israa7eelati Mixiphphappe woxxi kiyidi, Pilisxxeemata yedettidi, Beetikaarappe garssaa gakkanaassi ogiyan woridosona.

¹²Hegaappe guyyiyan, Sameeli issi shuchchaa ekkidi, Mixiphphappenne SHenappe gidduwan essiis; essidi, "GODAI ha77i gakkanaassi nuna maaddiis" yaagiiddi he sohuwaa Eben77eezera³ sunttiis. ¹³Pilisxxeema asatika xonettidosona; eti Israa7eela biittaa bolli naa77antuwaaworaajjibookkona. Sameeli de7ido laitta ubban GODAA kushee Pilisxxeema asatu bolli wolqqaamiis. ¹⁴Pilisxxeema asati Eqiroonappe Gaate gakkanaassi Israa7eelatuppe omooddido katamati Israa7eelatussi simmidosona; Israa7eelatika bantta kase zawaa Pilisxxeema asatu kushiyaappe wotti ekkidosona. Qassi Israa7eela asainne Amooore asai saro de7iis.

¹⁵Sameeli ba de7o laitta ubban Israa7eela bolla daannatiis. ¹⁶Sameeli laittan laittan Beetele, Gelggalanne Mixiphpha yuuyees; i yuuyiyo sohotu ubban Israa7eela bolla daannatees. ¹⁷A keetta Raaman de7iyo gishshau, yaa simmees; simmidi he sohuwanka Israa7eela bolla daannatees. I he sohuwan GODAAYYO yarshshiyosaa keexxiis.

Israa7eela Asai Kawo Koyiis

8 ¹Sameeli cimido wode, ba naata Israa7eela bolli daanna oottidi sunttiis. ²A baira na7aa sunttai Yuu7eela; kaalo na7aa sunttai Abiyya; he naati Berssaabehan daannatoosona. ³A naati a ogiyaa hemettibookkona. Eti bessenna go77aa demmanaayyo wora simmidosona; mattaayiyaa ekkidi, xillo pirddaa mirqqidosona.

⁴Hegaa gishshau, Israa7eela cimati ubbai issippe shiiqidi, Sameelakko Raama katamaa yiidi, ⁵"Hekko neeni cimadasa; ne naati ne ogiyaa hemettokkona; hara kawotetta ubbaadan nuna aissanau kawuwaa ha77i nuuyyo suntta" yaagidosona.

⁶Eti, "Nuna aissanau kawuwaa nuuyyo imma" giido yohoi Sameela ufaissibeenna. Hegaa gishshau, Sameeli GODAA woossiis. ⁷Woossin GODAI Sameela, "Asai nena giyo qaala ubbaa siya; aissi giikko, taani eta bolli kawotennaadan, eti tana ixxidosaappe attin, nena ixxiibookkona.

⁸Eta taani Gibxxeppe kessido gallasaappe doommidi, hachchi gakkanaassi tana aggidi, hara xoossatuuyyo goinniiddi de7idosona; simmi ha77i eti ta bolli oottidoogaa ubbaa ne bollika oottoosona. ⁹Ha77ikka eta qaala siya; shin eta minttada seera; eta bolla kawotana kawuwaa wogaa eta erissa" yaagiis.

¹⁰Kawuwaa oichchida deriyaayyo GODAI odido qaala ubbaa Sameeli yootiis. ¹¹I etayyo hagaadan yaagiis; "Intte bolli kawotana kawoi inttena oottanabai haga: intte attuma naata ekkidi, gaariyaasatanne paraasata kessana; eti a gaariyaa sinttan woxxana. ¹²Etappe attaa shaalaqatanne hamssaalaqata, haraata a biittaa goyiyaageetanne a kattaa cakkiaageeta, qassi haraata a ola miishshaanne a para gaaretu miishshaa oottiyaageeta kessana. ¹³Intte macca naatakka efiidi, baayyo shittuwaa giigissiyaageeta, kattiyaageetanne uukkiyaageeta kessana. ¹⁴Intte goshshaappe, woiniyaa turaa sohuwaappenne wogaraa sohuwaappe ubbaappe lo77iyaagaa ekkidi, ba oosanchchatuuyyo immana. ¹⁵Kattaappenne woiniyaappe tammaappe issi kushiya i ekkidi, ba sunttatuuyyoonne ba oosanchchatuuyyo immana. ¹⁶Intte attuma ashkkaaratappenne macca ashkkaaratappe, qassi intte miizzaappenne hariyaappe lo77iyaageeta ekkidi, ba oosuwaa ootissana. ¹⁷Intte dorssaappenne deeshshaappe tammaappe issi kushiya i ekkana; intteka a ashkkaarata gidana. ¹⁸He gallassi intte intteyyo doorido kawuwaappe

³ 7:12 Eben77eezera: Ha suntta birshshetta "Maaddiya shuchchaa" giyoogaa.

waassana; shin he gallassi GODAI intte waasuwa siyenna” yaagiis.

¹⁹Yaaginkka asai Sameela qaalaa siyennan ixxiidi, “CHii! CHii! Nuussi kawoi de7o. ²⁰Yaanikko, nuunikka hara kawotettatu ubbaa mala gidana. Nu kawoi nuna aissana; nu sintti aadhdhidi, i nu gishshatau olettana” yaagidosona.

²¹Sameeli asaa qaalaa ubbaa siyiis; siyidi GODAAYYO yootiis. ²²Yootin GODAI Sameela, “Eta qaalaa siya; eta bolli kawuwaa kawoya” yaagiis.

Sameeli Israa7eela asaa, “Asai ubbai ba katamaa katamaa simmo” yaagiis.

Saa7oolanne Sameela

9 ¹Biniyaama zariyaappe Qiisa giyo issi bitanee de7ees; i Abii7eela na7aa; Abii7eeli Xarooraa na7aa; Xaroori Bakoraata na7aa; Bakoraati Biniyaama zariyaa Afiiha na7aa; he bitanee wolqqaama asa. ²Ayyo Saa7oola giyo issi wodalla lo77o na7ai de7ees; Israa7eelatu gidдон appe aadhdhi lo77iya asi baawa; i hasheppe qommo baggan asa ubbaappe aduqqees.

³Issi gallassi Saa7oola aawaa Qiisa hareti bayidosona; bayin Qiisi ba na7aa Saa7oola, “Ashkkaratuppe issuwaa ekkada, dendda; denddada hareta koyanau ba” yaagiis. ⁴Eti Efireema gezziyaaranne SHaliisha biittaara koyiiddi kanttidosona; shin hareta demmibookkona. Qassi SHaa7iliima biittaara kanttidosona; shin hegaanikka hareti de7okkona. Biniyaama biittaarakka kanttidosona; shin yaanikka demmibookkona.

⁵Eti Xufa biittaa gakkido wode, Saa7ooli banaara de7iya ashkkaaraa, “Haaya; ane guyye simmoos; hinna xayikko, ta aawai haretubaa qoppiyoogaa aggidi, nuuyyo hirggana” yaagiis.

⁶SHin ashkkarai, “Be7a! Xoossaa asa issai ha kataman de7ees. I bonchchettida asa; i odiyo ubbaba tumattees. Ane ha77i nuuni yaa boos; ooni erii nuuni baana ogiyaa i nuuyyo yootanaakkonne” yaagiis.

⁷Saa7ooli ba ashkkaaraa, “Nuuni biyaabaa gidikko, ayyo ai immanee? Korjuwaappe qumai wuriis; nuuni Xoossaa asaayyo immiyoobi baawa. Nuuyyo aibi de7ii?” yaagiis.

⁸Yaagin ashkkarai Saa7oolayyo, “Be7a; ta kushiyan issi xaqara biraayyo uruubee de7ees; nuuni baana ogiyaa Xoossaa asi

nuuyyo yootanaadan ha biraa ayyo immana” yaagidi zaariis.

⁹(Beni wode Israa7eela biittan issi asi Xoossaa oichchanau biiddi, “Haayite; ane xeelliyaaagaakko boos” yaagees. Aissi giikko, ha wodiyan hananabaa yootiyaagee beni wodiyan xeelliyaaaga geetettees.)

¹⁰Saa7ooli ba ashkkaaraa, “Lo77o; hindda” yaagin, Xoossaa asi de7iyi katamaa biidosona. ¹¹Katamaa pudettaa eti kiyishin, haattaa tikkanau yiya geela7otuura ogiyan gaittidosona; gaittidi he geela7ota, “Xeelliyaaagee hagan de7ii?” yaagidi oichchidosona.

¹²Oichchin eti, “Ee de7ees; heгаа be7ite; i intteppe sinttan de7ees; eesuwan akko biite. Asai hachchi goinniyo xoqqa sohuwan yarshshiyi gishshau, i nu katamaa yiis. ¹³Katamaa intte gelidosaa, i maanau goinniyo xoqqa sohuwaa kiyennan de7ishin demmana. I gakkennan de7ishin, asai meettaa doommenna; aissi giikko, yarshshuwaa i anjanau koshshees. I anjidoogaappe guyyiyan, shoobettidaageeti maana. Pude biite; intte a ha77i demmana” yaagidosona. ¹⁴Yaagin eti katamaa biidosona; eti katamaa geliyo wode, Sameeli goinniyo xoqqa sohuwaa pude biiddi, etaara gaittanau yiyaagaa be7idosona.

¹⁵Saa7ooli yaanaappe kase gallassi, Sameelayyo GODAI hagaadan yaagidi qonccissi wottiis; ¹⁶“Wontto hanoode Biniyaama biittaappe issi bitaniyaa taani neekko yeddana; i ta asaa Israa7eela kaalettana mala a tiya; ta asaa Pilisxxeema asatu kushiyaappe i ashshana; aissi giikko, ta asaa waasoi taakko gakkinn, taani eta xellaas” yaagiis.

¹⁷Sameeli Saa7oola be7ido wode, GODAI Sameela, “Be7a! Taani neeyyo yootido bitanee hagai; i ta asaa haarana” yaagiis.

¹⁸Saa7ooli penggiyaa matan de7iya Sameelakko shiiqidi, “Xeelliyaaaga keettaa awaanakko hai taayyo yootarkkii?” yaagiis.

¹⁹Yaagin Sameeli Saa7oolayyo, “Xeelliyaaagee tana. Hachchi intte tanaara miyo gishshau, taappe sinttatidi, pude goinniyo xoqqa sohuwaa biite. Taani nena wontto guuraara yeddana; ne wozanan de7iya ubbaba taani yootana. ²⁰Heezzu gallasaappe kase bayida ne haretubaa

gidikko, eti beettido gishshau, hirggoppa. Israa7eela asai ubbai amottiyoi oonee? Nenanne ne aawaa so asaa gidennee?" yaagiis.

²¹Saa7ooli zaaridi, "SHin taani Israa7eela zare ubbaappe laafiya Biniyaama zare gidikkinaa? Ta so asaikka Biniyaama zariyaa gidдон guuxxiyaagaa gidennee? Neeni aissi taayyo haggaa malabaa haasayai?" yaagiis.

²²Hegaappe guyyiyan, Sameeli Saa7oolanne a ashkkaaraa efiidi, aaho wuigiya gelissii; gelissidi he sohuwan shoobettida hastamu gidiya asaappe qommo baggaara araatan utissii.

²³Sameeli qumaa kattiyaagaa, "Ne matan wottashsha' gaada taani neeyyo immido ashuwaa hamma" yaagiis.

²⁴Yaagin kattiyaagee gedaanne a bollan de7iyaagaa ekki ehiidi, Saa7oola sinttan wottiis. Sameeli Saa7oola, "Neeyyo ashshidoogee haggaa; ekkada ma. Aissi giikko, taani imattata shoobboosappe doommada, haggaa neeyyo ashshaas" yaagiis. He gallassi Saa7ooli Sameelaara miis. ²⁵Eti goinniyo xoqqa sohuwaappe duge katamaa wodhdhin, Sameeli Saa7oolayyo keettaa bollan dembbayidi oottidosan hiixaa hiixxin zin77iis.

Sameeli Saa7oola Tiyidi Kawoyiis

²⁶Eti guuraara denddidosona; sa7ai wonttin, Sameeli Saa7oola he keettaa bollaappe xeesidi, "Giiga; taani nena moissana" yaagiis. Saa7ooli giigin, inne Sameelinne naa77ai issippe ogiyaa kiyidosona. ²⁷Eti katamaa gaxaa wodhdhishin, Sameeli Saa7oola, "Ashkkaarai nuuppe sinttau aadhdhana mala yoota" yaagiis; yaagin ashkkaarai sinttau aadhdhiis. Aadhdhin Sameeli Saa7oola, "Taani neeyyo Xoossai giidobaa odana mala, haggaa guutaa takkashsha" yaagiis.

10 ¹He wode Sameeli tigiyoobaara zaitiyaa ekkidi, Saa7oola huuphiyan tigiis; tigiidi Saa7oola yeridi, hagaadan yaagiis; "Ba asaa Israa7eela haarana mala GODAI nena tiyiis gidennee? Neeni a asaa kaalettada, eta yuushuwan de7iya morkketu kushiyaappe eta ashshana. A asaa neeni haarana mala, GODAI nena tiyidoogau malaatai haggaa. ²Neeni hachchi taappe shaahettiyo wode,

Raaheeli duufuwaa matan, Biniyaama zawan de7iya Xelxxaaha giyo sohuwan naa77u asatuura gaittana; gaittin eti nena, 'Neni koshshaa biido haretu beettidosona; ha77i ne aawai haretu qoppiyoogaa aggidi, "Ta na7ai xayii; shin waanooshsha?" yaagiiddi nebaa hirgges' yaagidi yootana.

³"Neni he sohuwaappe denddada, Taaboora giyo gita mittaa gakkanaashin baana; neeni biishin, Xoossaakko Beetele biya heezzu asati nenaara gaittana. Etappe issoi heezzu deeshsha marata tookkiis; naa77anttoi heezzu oittaa tookkiis; heezzanttoi ogoro kumida woine eessaa tookkiis. ⁴Eti nena sarotana; neeyyo naa77u oittaa eti immana; neeni eta kushiyaappe he oittaa ekkana.

⁵"Hegaappe guyyiyan, neeni Pilisxxeema olanchchatu citai de7iyo Xoossaa Gib77aa giyo katamaa baana. Neeni he katamaa gakkiiyo wode, diitaara karaabiyaara, pulaaliyaaranne maaziinqiyaara kaa7iiddinne hananabaa yootiiddi, goinniyo xoqqa sohuwaappe duge wodhdhiya hananabaa yootiyaageetu citaara gaittana; ⁶GODAA Ayyaanai ne bolli wolqqappe wodhdhana; wodhdhin neenikka etaara hananabaa yootana; neeni laamettada hara asa kiyana. ⁷Ha malaatati polettiyo wode, ne kushiyan gaittidabaa aibanne ootta; aissi giikko, Xoossai nenaara de7ees.

⁸"Neni taappe sinttatada Gelggala aadhdha. Taanikka tumuppe xuuggiyo yarshshuwaanne sarotettaa yarshshuwa yarshshanau neekko duge baana. Taani neekko baada neeni oottanabaa odana gakkanaashin, laappun gallassaa gam77aasa" yaagiis.

⁹Saa7ooli Sameelappe shaahettishin, Xoossai Saa7oola wozanaa laammiis; qassi he malaatati ubbai he gallassan hanidosona. ¹⁰Saa7oolinne ashkkaarai Gib77aa gakkina, hananabaa yootiyaageetu citai aara gaittiis; Xoossaa Ayyaanai a bolli wolqqappe wodhdhiis; wodhdhin eta gidдон hananabaa yootiis. ¹¹Saa7oola kase eriyaageeti ubbai hananabaa yootiyaageetuura hananabaa yootiyoogaa be7idi, issoi issuwaa, "Qiisa na7ai waaniichchidee? Qassi Saa7oolikka hananabaa yootiyaageetu zateeyye?" yaagidosona. ¹²He sohuwan de7iya issi

bitanee etayyo, "Eta aawai oonee?"
 yaagidi zaariis. Hegaa gishshau,
 "Saa7oolikka hananabaa yootiyaageetu
 zateeyye?" giyoogee haise gidiiis.
¹³Saa7ooli hananabaa yootiyoojaa
 wurssidoogaappe guyyiyan, goinniyo
 xoqqa soluwaa biis.

¹⁴Saa7oola aawaa ishai Saa7oolanne
 ashkkaaraa, "Awa biidetii?" yaagiis.

Yaagin Saa7ooli, "Hareta koshshaa
 biida; hareti beettennan xayin,
 Sameelakko biida" yaagiis.

¹⁵Saa7oola aawaa ishai, "Hayyanaa
 Sameeli neeyyo giidobaa taayyo
 yootarkkii" yaagiis.

¹⁶Yaagin Saa7ooli ba aawaa ishaayyo,
 "Hareti beettidoogaa Sameeli nuuyyo
 geeshshidi yootiis" yaagiis; shin Sameeli,
 "Kawo gidaasa" giidi ayyo odidoogaa
 yootibeenna.

Saa7ooli Kawotidoogee Qoncciiyan Odettiis

¹⁷Hegaappe guyyiyan, Sameeli
 Mixiphphan Israa7eela asaa GODAAKKO
 xeesi shiishshiiis. ¹⁸SHiishshidi eta,
 "GODAI, Israa7eela Xoossai hagaadan
 yaagees; 'Taani Israa7eela Gibxxeppe
 kessaas; Gibxxe asatu kushiyaappenne
 inttena naaqqiya kawotettatu ubbaa
 kushiyaappe taani ashshaas' yaagees:
¹⁹SHin hachchi intte metuwaappenne
 waayiyaappe ubbaappe inttena ashshiya
 intte Xoossaa ixxideta; ixxidi, 'CHii! Nu
 bolli kawo kawoya' yaagideta. Hegaa
 gishshau, ha77i intte intte zariyaaninne
 intte yaran gididi, GODAA sintti
 aadhdhite" yaagiis.

²⁰Hegaayyo Sameeli Israa7eela zare
 ubbaa aattin, saamai Biniyaama zariyan
 wodhdhiis. ²¹Biniyaama zariyaa yaran
 yaran aattin, saamai Maaxira yaran
 wodhdhiis; wursettan Qiisa na7ai
 Saa7ooli doorettiis. Eti a koyidosona; shin
 i beettibeenna. ²²Hegaa gishshau eti
 GODAA, "Biron ha soluwaa yaana asi
 de7ii?" yaagidi oichchidosona.

Oichchin GODAI, "Ee! Saa7ooli
 miishshatu gidдон qosetti uttiis" yaagiis.

²³Eti woxxi biidi, yaappe a kessi
 ehiidosona. Asaa gidдон i eqqiyo wode,
 hasheppe qommo baggan asa ubbaappe
 aduqqees. ²⁴Sameeli asa ubbaayyo,
 "GODAI doorido bitaniyaa be7eetii? Ha
 asaa gidдон a milatiyaabi ooninne tumu
 baawa" yaagiis.

Yaagin asai ubbai ba qaalaa xoqqu
 oottidi, "Kawoi shemppo gam77o"
 yaagiis.

²⁵Hegaappe guyyiyan, Sameeli
 kawotettaa wogaa asaayyo yootiis;
 xaaxettiya maxaafan he wogaa xaafidi,
 GODAA sinttan wottiis. Yaatidi Sameeli asa
 ubbaa huuphiyan huuphiyan a soo a soo
 yeddiis.

²⁶Saa7oolikka ba soo Gib77a biis;
 Xoossai eta wozanaa bochchido mino asati
 Saa7oolaara biidosona. ²⁷SHin issi issi
 pattenna asati, "Ha bitanee nuna waatidi
 ashshanee?" yaagidosona; eti a karidi,
 ayyo ainne imota immibookkona. SHin
 Saa7ooli co77u giis.

Saa7ooli Amoona Asata Xooniis

11 ¹Issi aginaappe guyyiyan,
 Amoona biittaa Kawoi
 Naa7oosi denddidi, Gala7aaden de7iya
 Yaabeesha katamaa dooddidi uttiis. Uttin
 Yaabeesha asai ubbai a, "Neeni nunaara
 maachchaa wotta; nuuni neeyyo
 haarettana" yaagiis.

²Yaagin Naa7oosi, "Taani issibaa
 oottanau intte eeno giikko, inttenaara
 maachchaa wottana; hegeenne, taani
 intteyyo ubbaayyo ushachcha aifiyaa
 woocada kessana; yaatada Israa7eela
 ubbaa kaushshana" yaagiis.

³Yaabeesha cimati ubbai Naa7oosa,
 "Israa7eela biitta ubbau nuuni kiitaa
 yeddana mala, laappun gallassaa
 takkashsharkkii; nuna ashshiiyaabi ooninne
 xayikko, nuuni neeyyo kushiya immana"
 yaagidosona.

⁴Kiitettidaageeti Saa7ooli de7iyooosaa
 Gib77aa biidi, ha yohuwaa asaayyo
 yootidosona; yootin asai ubbai ba qaalaa
 xoqqissidi yeekkiis. ⁵He wode Saa7ooli ba
 boorata laaggidi goshshaappe yiyaagee,
 "Asai waanidee? Aibissi yeekkii?" yaagidi
 oichchiis; oichchin Yaabeesha asai
 giidobaa ayyo yootidosona.

⁶Ha qaalaa Saa7ooli siyido wode,
 Xoossaa Ayyaanai a bollan wolqqan
 wodhdhiis; Saa7ooli hanquwaa suulliis.
⁷Saa7ooli waaxa boorata ekki muxerettidi,
 kiitettidaageetun Israa7eela biitta ubbau
 yeddiiddi, "Saa7oolanne Sameela kaallidi,
 kiyenna o booratinne hagaadan
 muxettana" yaagiis.

Hegaappe guyyiyan, GODAA dagamai
 asaa bolli wodhdhin, eti issi asadan

kiyidosona. ⁸Saa7ooli Bezeeqan eta shiishshidi qoodido wode, Israa7eela asai heezzu xeetu sha7a; Yihudaa asai hasttamu sha7a. ⁹Eti kiitetti yiidaageeta hagaadan yaagidosona; “Biidi Yaabeesha Gala7aade asatuyyo, ‘Wontto xalqee michchiyo wode, nuuni inttena ashshana’ yaagidi yootite” yaagidosona. Kiitettidaageeti biidi, Yaabeesha asatuyyo hegaa yootidosona; yootin eti kechi ufaittidosona.

¹⁰Yaabeesha asati Amoonaa asatuyyo, “Nuuni wontto intteyyo kushiya immana; intte nuna dosiyooagaan oottana danddayeeta” yaagidosona.

¹¹Wonttetta gallassi Saa7ooli ba asaa heezzu citan shaakkiis; eti sa7ai wonttiyo wode, Amoonaa asati galchchidosaa gelidi, xalqee michchana gakkanaassi Amoonaa asata goora7idosona; goora7aappe attidaageeti naa77u asi issippe de7ennaadan ubbai bau bau laalettiiis.

¹²Hegaappe guyyiyan, Israa7eela asai Sameela, “Saa7ooli nu bolli kawotanee?” yaagida asati oonee? Eti oonakko kessite; nuuni eta worana” yaagiis.

¹³SHin Saa7ooli eta, “Issi asinne hachchi haiqqenna; aissi giikko, GODAI Israa7eela wotti ekkido gallassai hachcha” yaagidi zaariis.

¹⁴Hegaappe guyyiyan, Sameeli asaa, “Haayite; Gelggali boos; biidi yan Saa7ooli kawo gidiyooгаа зааrettidi erissoos” yaagiis. ¹⁵Hegaa gishshau, asati ubbai Gelggali biidi, Gelggalan, GODAA sinttan Saa7ooli kawo gidiyooгаа erissidosona. Yan sarotettaa yarshshuwaa GODAA sinttan yarshshidosona; Saa7oolinne Israa7eela asai ubbai he sohuwan xoonuwaa baalaa gita ufaissan bonchchidosona.

Sameeli Asaayyo Biddiis

12 ¹Hegaappe guyyiyan, Sameeli Israa7eela ubbaa hagaadan yaagiis; “Intte taayyo yootido ubbabaa taani siyada, intte bolli kawuwaa kawoyaa. ²Ha77i simmi inttena kaalettanaa kawoi de7ees. Tana gidikko, taani daro de7aasinne cimaas; ta naati inttenaara de7oosona. Taani ta yelagatettaasappe hachchi gakkanaashin inttena kaalettaas. ³Hekko taani hagan eqqaas; GODAA sinttaaninne i tiyido

kawuwaa sinttan ta bolli markkattite. Taani o boora ekkidanaa? O hare ekkidanaa? Oona cimmidanaa? Oona huqunnidanaa? Ta aifiyaa qooqissanau o kushiyaappe mattaaye miidanaa? Hageetuppe issuwaanne taani oottidobaa gidikko, taani qanxxana” yaagiis.

⁴Yaagin eti zaaridi, “Neeeni nuna cimmbaakka; woikko nuna huqunnabaakka; neeni asa kushiyaappe aibanne mattaaye mabaakka” yaagidosona.

⁵Sameeli eta, “Intte ta kushiyan aibanne demmibeennaagau GODAINNE i tiyido kawoinne hachchi intte bollan markka” yaagiis.

Erikka, “Ee, i markka” yaagidosona.

⁶Sameeli asaa, “Muusanne Aaroonaa dooridaageenne intte aawata Gibxxeppe kessidaagee GODAA. ⁷Ha77i simmi intteyyoonne intte aawatuyyo GODAI oottido xillo oosuwau ubbau taani inttenaara GODAA sinttan mootettanaadan, hagan eqqite. ⁸Yaaqoobinne a so asai Gibxxe biidi de7ishin, Gibxxe asati eta naaqqido wode, intte aawati GODAAYYO waassidosona; waassin GODAI Muusanne Aaroonaa kiittiis; eti intte aawata Gibxxeppe kessidi, hagan wottidosona.

⁹“SHin Israa7eela asati GODAA bantta Xoossaa dogidosona; dogin GODAI eta Haxooraa olanchchatu gadaawaa Sisaara kushiyan, Pilisxxeema asatu kushiyaaninne Moo7aaba kawuwaa kushiyan aattidi immiis; aattidi immin eta olidosona. ¹⁰Eti GODAAYYO, ‘Nuuni nagaraa oottida; nuuni GODAA aggidi, Ba7aalayyoonne Asttaarootiyyo goinnida. SHin ha77i neeni nuna nu morkketu kushiyaappe ashsha; nuuni neeyyo goinnana’ yaagidi waassidosona. ¹¹Waassin GODAI Geedoona, Baaraaqa, Yoftaahanne Sameela kiittidi, intte yuusho ubban de7iya morkketu kushiyaappe inttena ashshiis; yaatin, intte saro de7ideta.

¹²“Amoonaa asatu Kawoi Naa7oosi inttekkoo yiidoogaa be7ido wode, GODAI intte Xoossai intte kawo gidikkokka, intte tana, ‘CHii, nuuni nuna haaranau kawo koyoos’ yaagideta. ¹³Ha77ikka intte dooridi oichchido kawoi hageeho! Be7ite; GODAI intte bolli kawuwaa wottiis.

¹⁴GODAAYYO intte yayyikko, ayyo kiittetikko, a qaalaayyo azazettikko, a azazuwaayyo makkalennan aggikkonne

intekka intte bolli kawotiya kawoikka GODAA intte Xoossaa kaallikko, yaatikko lo77o. ¹⁵SHin GODAA qaalaayyo intte azazettennan ixkikonne a azazuwaayyo makkalikko, GODAA pirddai kase intte aawatu bolli yiidoogaadan, intte bollikka yaana.

¹⁶“Simmi ha77i eqqi bayite; GODAI intte aifiyaa sinttan oottiyo ha gitabaa be7ite! ¹⁷Gisttiyaa cahaa wodee ha77a gidenneeyye? GODAI dadaanne iraa yeddana mala, taani GODAAYYO waassana. Yaaniyaabaa gidikko, kawuwaa intte oichchidoogee GODAA sinttan gita iitatetta gidiyooгаа intte erananne be7ana” yaagiis.

¹⁸Sameeli GODAAYYO waassiis; GODAI he gallassi dadaanne iraa yeddiis; heгаа gishshau, asai ubbai GODAANNE Sameela keehippe yayyiis.

¹⁹Asai ubbai Sameela, “Nuuni kawuwaa oichchidi, nu nagaraa ubbaa bolli ha iitatetta gujjido gishshau, nuuni ne ashkkarati haiqqennaadan nuuyyo GODAA ne Xoossaa woossarkkii” yaagiis.

²⁰Yaagin Sameeli asaayyo hagaadan yaagiis; “Yayyoppite; tumakka intte ha iitatetta ubbaa oottideta; shin intte kumetta wozanaappe GODAAYYO kiitettiteppe attin, a kaalliyooгаа aggoppite. ²¹Maaddenna, ashshennanne pattenna eeqata kaalloppite; aissi giikko, hegee pattennabaa. ²²GODAI ba gita sunntaa gishshau ba asaa aggenaa; aissi giikko, i inttena ba asa oottanau ufaittees. ²³Intte gishshau woossiyooгаа aggada GODAA bolli nagaraa oottanaagee taappe haakko; taani inttena lo77onne suure ogiyaa tamarissana. ²⁴GODAAYYO yayyite; intte kumetta wozanaappe ammanettidi, ayyo kiitettite; intteyyo i oottido gitabaa hassayite. ²⁵SHin intte iitabaa zaari zaaridi oottikko, intekka intte kawoikka xayana” yaagiis.

Pilisxxeematuura Denddida Olaa

13 ¹Saa7ooli Israa7eela bolli naa77u laittaa kawotidoogaappe guyyiyan, ²Israa7eelatu giddoppe heezzu asaa dooriis; naa77u sha7ai Mikimaasan, Beetele gezziiyan Saa7oolaara de7ees; issi sha7ai qassi Biniyaaman de7iya Gib77an Yonaataanaara de7ees; attida asaa Saa7ooli eta soo soo yeddiis.

³Yonaataani Gebaa7an de7iya Pilisxxeema olanchchatu citaa bolli woraajjiis; Pilisxxeema asati heгаа

siyidosona. Hegaappe guyyiyan Saa7ooli, “Ibraaweti haggaa siyona” giidi, biittaa ubban malkkataa punissiis. ⁴Punissin Israa7eela asai ubbai, “Saa7ooli Pilisxxeema olanchchatu citaa bolli woraajjiis; woraajjin ha77i Israa7eela asai Pilisxxeema asaassi sheneyiyaabaa gidiiis” yaagiyo oduwaa siyiis. Siyidi asai Saa7oolakko Gelggala xeesettidi shiiqiis.

⁵Pilisxxeema asati Israa7eelata olanau hastamu sha7u para gaaretuura, usuppun sha7u paraasatuuranne abbaa doonan de7iya shafiyaa keena olanchchatuura shiiqidosa; eti pude biidi, Beeti-Aweenappe arshsho baggaara de7iya Mikimaasan galchchidosona. ⁶Israa7eela olanchchati banttau leelidoogaanne eta citaikka keehippe un77ettidoogaa be7idi, gonggoluwaa gidдон, buuraa gidдон, zaallatu gidдон, kakaa gidдоoninne haattau bookko ollaa gidдон qosettidosona. ⁷Ibraawetuppe aramidaageeti Yorddaanoosa SHaafaa pinnidi, Gaadanne Gala7aade biitti biidosona. SHin Saa7ooli Gelggalan attiis; aara de7iya olanchchati ubbai yashshau kokkoridosona.

⁸Saa7ooli Sameeli keerido laappun gallassaa gam77iis; shin Sameeli Gelggali yibeenna; yaatin, Saa7oola asai laalettiiyooгаа doommiis. ⁹Hegaa gishshau, Saa7ooli, “Xuuggiyo yarshshuwaanne issippetettaa yarshshuwaa taayyo hammite” yaagiis; ehin Saa7ooli xuuggiyo yarshshuwaa yarshshiiis. ¹⁰Saa7ooli xuuggiyo yarshshuwaa polosaarakka Sameeli gakki wodhdhiis. Yaatin, Saa7ooli Sameela mokkanau kare kiyiis.

¹¹Sameeli Saa7oola, “Hagee neeni oottidoogee aibee?” yaagiis.

Yaagin Saa7ooli, “Asai laalettiiyooгаа, neenikka giido wode yabeennaagaanne Pilisxxeemati Mikimaasan shiiqidoogaa taani be7ada, ¹²Pilisxxeemati tanaara olettanau ha77i Gelggala wodhdhana; taani GODAA maaduwaа oichchabeikke; heгаа gishshau, xuuggiyo yarshshuwaa taani yarshshanau koshshees’ gaada qoppaas” yaagidi zaariis.

¹³Sameeli Saa7oola, “Neeni eeyabaa oottadasa; GODAI ne Xoossai neeyyo immido azazuwaa naagabaakka. Naagidaakko GODAI hachchi ne

kawotettaa Israa7eela bolli merinau mintanaagaashin. ¹⁴Simmi ha77i ne kawotettaa gam77enna; neeni GODAA azazuwaa naagabeenna gishshau, GODAI ba wozanaadan oottiya asa koyiis; koyidi a ba asaa haaranaadan sunttiis” yaagiis.

¹⁵Hegaappe guyyiyan, Sameeli Gelgalappe denddidi, Biniyaaman de7iya Gib77aa biis. Bin Saa7ooli banaara de7iya asaa qoodiis; qoodin asai usuppun xeetu keena gidiis. ¹⁶Saa7ooli, a na7aa Yonaataaninne etaara de7iya asai Biniyaaman de7iya Gebaa7an galchchidosona; Pilisxeema asatikka Mikimaasan galchchidosona.

¹⁷Pilisxeemati galchchidosappe woraajjiyaageeti heezzu cuge gididi kiyidosona; etappe issi cugee SHu7aala biittan de7iya Oofirakko simmidi biis; naa77anttoi Beeti-Horooni biis; ¹⁸heezzantto cugee bazzuwaa sinttayida, Xabo7iima Wombbaa duge xcelliya zawaa ogiyaa oiqqidi biis.

¹⁹Pilisxeema asati, “Ibraaweti bisuwaanne tooraa qoxxoppona” giido gishshau, Israa7eela biitta ubban birata qoxxiyaabi beettibeenna. ²⁰Hegaa gishshau, Israa7eela ubbai bantta marashaa xeraa, xikkiyaa, kaltaanne baacaa poshissanau Pilisxeema asatukko boosona. ²¹Marashaa xeraanne shaalkkiyaa poshissanau hospun giraame deexxiya biraa qanxxoosona; kaltaa, xikkiyaanne philxxuwaa poshissanau hegau baggaa qanxxoosona. ²²Hegaa gishshau, Saa7oolaaranne Yonaataanaara de7iya asaa ubbaa kushiyan olaa gallassi toorinne bisoi baawa; shin Saa7oolaunne a na7aa Yonaataanau de7ees. ²³Pilisxeematu cugee Mikimaasa pinuwaa baanau kiyiis.

Yonaataani Pilisxeematu Bolli Woraajjiis

14 ¹Issi gallassi Saa7oola na7ai Yonaataani ba ola miishshaa tookkiya wodallaa hagaadan yaagiis; “Haaya; hefintta baggan de7iya Pilisxeemati galchchidosaa ane boos” yaagiis. SHin ba aawaayyo ha yohuwaa yootibeenna.

²He wode Saa7ooli Gib77a matan Migiroonan, roomaane giyo mittaa garssan de7ees. Aara usuppun xeetu asatinne ³eefuudiyaa maayida qeesee, Akiyi de7oosona. Akiyi Ikaabooda

ishaanne Ahixuuba na7aa; Ahixuubi Seelon GODAA qeese gidida Eela na7ai Piinihaasi yelidoogaa. Yonaataani biichchidoogaa asai eribeenna.

⁴Yonaataani Pilisxeemati galchchidosaa gakkanau pinnanau qoppiyo pinuwaassi naa77u baggaarakka xeraa puixatiyo gita zaallati de7oosona; issuwaa sunntai Bodeexa; naa77anttuwaa sunntai Seena. ⁵Zaallatuppe issoi pinuwaassi huuphessa baggaara Mikimaasau baazzatidi de7iyo wode, issoi qassi tohossa baggaara Gebaa7au baazzatidi de7ees.

⁶Yonaataani ba ola miishshaa tookkiya wodallaa hagaadan yaagiis; “Haaya; ha qaxxarettibeennaageeti galchchidosaa ane hefintti boos. Ooni erii, GODAI nu gishshaa oottanaakkonne; GODAI daro asan gidin, guutta asan gidin, ashshanaagaa a diggiyaabi aibinne baawa” yaagiis.

⁷Yaagin a ola miishshaa tookkiyaagee, “Neeni qoppidobaa ubbaa ootta; ba; ta kumetta wozanaappe taani nenaara de7ais” yaagiis.

⁸Yaagin Yonaataani, “Yaanikko haaya; hefintti asaakko pinnidi, asan be7ettana. ⁹Eti nuna, ‘Nuuni inttekkoo baanaashin hegan naagite’ yaagikko, nuuni de7iyoosan takkanaappe attin, etakko bookko. ¹⁰SHin eti, ‘Haa nuukko pude kiyite’ giikko, nuuni pude kiyana; aissi giikko, hegee GODAI eta nu kushiyan aattidi immidoogau nuuyyo malaata gidana” yaagiis.

¹¹Yaatin, naa77aikka Pilisxeematu qatuwau bantana bessidosona. Bessin Pilisxeemati, “Be7ite! Ibraaweti bantta qosettido ollaappe zuummidi kiyooosona” yaagidosona. ¹²Qatuwan de7iya asati Yonaataananne ola miishshaa tookkiyaagaa xegidi, “Haa nuukko pude kiyite; nuuni inttena bessana” yaagidosona.

Hegaa gishshau, Yonaataani ba ola miishshaa tookkiyaagaa, “Tana kaallada ha pudettaa kiya. GODAI eta Israa7eela kushiyan aattidi immirggiis” yaagiis.

¹³Yonaataani ba ola miishshaa tookkiyaagaa kaalettidi, tohuwaaninne kushiyan hamburuucidi pudettaa kiyiis. Pilisxeemati Yonaataana kushiyan kunddidosona; kunddin a ola miishshaa tookkiyaagee kaalli kaallidi eta woriis.

¹⁴He koiro woraajjiyan Yonaataaninne a

ola miishshaa tookkiyaagee bagga booraso gaden laatamu gidia asaa woridosona.

¹⁵Hegaappe guyyiyan, gaxa biittan de7iya Pilisxxeema asati dagammidosona; ambbaanotinne qatuwan de7iya olanchchati yashshau kokkoridosona. Biittaikka qaaxxiis; hegeenne, Xoossaappe kiittetida dagamaa.

Pilisxxeemati Xoonettidosona

¹⁶Saa7ooli Biniyaama biittan, Gib77an wottido wochchiya asati xeellidi, Pilisxxeema olanchchati yaara haara piskki giidi laalettiaageeta be7idosona. ¹⁷Yaatin, Saa7ooli banaara de7iya asata, "Ane olanchchata shiishshite; shiishshidi nu giddoppe ooni biidaakko be7ite" yaagiis. Yaagin eti shiishshidi qoodiyo wode, Yonaataaninne a ola miishshaa tookkiyaagee bannaagaa be7idosona.

¹⁸Saa7ooli qeesiyaa Akiiya, "GODAA oichchanau ane eefuudiyaa haa ekkada ya" yaagiis. He wode Akiiya Israa7eela asaa sinttan eefuudiyaa maayees. ¹⁹Saa7ooli qeesiyaara haasayishin, Pilisxxeematu qatuwan wocamai dari daridi biis. Hegaa gishshau, Saa7ooli qeesiyaa, "Eefuudiyappe ne kushiyaa kessargga" yaagiis.

²⁰Hegaappe guyyiyan, Saa7oolinne a asai ubbai shiiqidi, olaa biidosona. Biidi Pilisxxeema asati ubbai shabbirettidi, bantta bisuwan issoi issuwaa busakkiiddi de7iyaageeta demmidosona. ²¹Kase Pilisxxeema asatuura de7idi, etaara pude eti galchchidosaa biida Ibraawetikka eta aggidi, Saa7oolaaranne Yonaataanaara de7iya Israa7eela asan gaittidosa. ²²Efireema gezziyan qosetti uttida hara Israa7eelatikka Pilisxxeemati baqatiiddi de7iyooogaa siyidosona. Siyidi, etikka yedetaa uukkiya asan gaittidosa. ²³GODAI he gallassi Israa7eela asaa ashshiiis. Beeti-Aweena katamaappe hefinti gakkanaukka olai olettiiis.

Olaappe Simmin Hanidabata

²⁴He gallassi Israa7eela asati namisan labbanidosona; aissi giikko, Saa7ooli asaa, "Sa7ai qammennan de7ishiinne taani ta morkketuyyo halo kessennan de7ishin, quma miya urai qanggettidaagaa gido" yaagidi asaa caaquwan qachchiis. Hegaa gishshau, olanchchatuppe quma doonaakko shiishshida asi ooninne baawa.

²⁵Olanchchati ubbai muleera woraa giddo geliyo wode, sa7an eessai de7ees.

²⁶Eti woraa giddon eessai uzuuziyaagaa be7idosona; shin caaquwaa yayyido gishshau, issi asinne ba kushiyaa doonaakko shiishshibeenna. ²⁷SHIN Yonaataani ba aawai asaa caaquwan qachchidoogaa siyibeenna. Hegaa gishshau, ba kushiyan de7iya xam77aa xeeraa ililuwana yeddi kessidi, laacciiis; laaccin a aifee dooyettiis. ²⁸Hegaappe guyyiyan, olanchchatuppe issoi a, "Ne aawai olanchchata ubbaa, 'Hachchi quma miya urai qanggettidaagaa gido' yaagidi, caaquwan qachchi wottiis; asai ubbai labbanidoi hegaassa" yaagiis.

²⁹Yaagin Yonaataani hagaadan yaagiis; "Ta aawai biittaassi meto medhdhiis. Taani ha eessaappe guutaa laaccin, ta aifee ai keenaa dooyettidaakko be7a. ³⁰Asai ba morkketuppe omooddidobaappe hachchi miidabaa gidiaakko, aiba lo77oo shin; eti worana Pilisxxeematu qoodaikka ai keenaa daranaagaa shin" yaagiis.

³¹He gallassi Israa7eela asati Mikimaasappe Ayyaaloona gakkanaashin, Pilisxxeemata shoci simmidi daafuridosona. ³²Eti omooduwaa gauhiyidi, dorssata, miizzatanne marata ekkidosona; ekkidi biittan coo shukkidi, suuttaarakka miidosona. ³³Hegaappe guyyiyan, issi asi Saa7oola, "Be7a; asai suuttaara de7iya ashuwaa miiddi, GODAA bolli nagaraa oottees" yaagiis.

Yaagin i eta, "Inte nagaraa oottideta; wogga shuchchaa eesuwan haa taakko gondorssite" yaagiis. ³⁴Zaarettidikka, "Kiyidi asaa giddo biite; biidi eta hagaadan yaagite; 'Huuphiyan huuphiyan intte booraanne dorssaa taayyo haa ekki yiite; yaatidi hagan wogaadan shukkidi miite. Suuttaara de7iya ashuwaa miidi, GODAA bolli nagaraa oottoppote' yaaga" yaagiis.

Hegaa gishshau, he gallassi qammi asati ubbai ba booraa booraa ehiidi, yan shukkidosona. ³⁵Saa7ooli he sohuwan GODAASSI yarshshiyooosaa gimbbiis; GODAASSI yarshshiyooosaa i gimbbishin, hegee ayyo koiro.

³⁶Saa7ooli, "Ha qammaara duge Pilisxxeemata kaallidi ane boos; biidi sa7ai wonttana gakkanaashin, etabaa ubbaa bonqqoos; etakka issuwanne ashshennan woroos" yaagiis.

Yaagin eti, "Eeno, nena lo77idabaa ubbaa ootta" yaagidi zaaridosona.

SHin qeese, "Ane hagan Xoossaa oichchoos" yaagiis.

³⁷Hegaa gishshau, Saa7ooli Xoossaa, "Pilisxxeema asata kaallada boo? Bin neeni eta Israa7eelatu kushiyan aattada immuutee?" yaagidi oichchiis. SHin he gallassi Xoossai ayyo odibeenna.

³⁸Yaanin Saa7ooli, "Olanchchata halaqatoo, ubbai haayite; hachchi aiba nagari osettidaakkonne ane qoridi demmoos. ³⁹Israa7eela ashshiya GODAI ero! Ta na7aa Yonaataana gidikkokka, haiqqanau bessees" yaagiis. SHin asaappe issi urainne qaala qaattibeenna.

⁴⁰Hegaappe guyyiyan, Saa7ooli Israa7eela asaa ubbaa, "Intte ubbaikka ya baggan eqqite; taaninne ta na7aa Yonaataani ha baggan eqqana" yaagiis.

Yaagin asati, "Eeno, nena lo77abaa ootta" yaagidosona.

⁴¹Hegaappe guyyiyan, Saa7ooli GODAA Israa7eela Xoossaa, "Taayyo likke zaaruwaa imma" yaagidi woossiis. Woossin saamai Saa7oola bollinne Yonaataana bolli wodhdhin asai geeyiis.

⁴²Qassi Saa7ooli, "Ta bollinne ta na7aa Yonaataana bolli yeggite" yaagiis. Yaagin saamai Yonaataana bolli wodhdhiis.

⁴³Wodhdhin Saa7ooli Yonaataana, "Ane neeni oottidobaa oda" yaagiis.

Yaagin Yonaataani, "Taani guutta eessa ililo ta xam77aa xeeraappe laaccaas. Hekko taani hagan de7ais; taani haiqqana" yaagiis.

⁴⁴Saa7ooli hagaadan yaagiis; "Yonaatanaa, neeni haiqqana xayikko, Xoossai tana woro!" yaagiis.

⁴⁵SHin asai Saa7oola, "Yonaataani, Israa7eelassi ha gita xoonuwaa ehiidaagee haiqqanee? Hegee mulekka hanenna! De7o Xoossai ero! A huuphiyaappe issi binnaaninne biittan wodhdhenna; aissi giikko, i hachchi hagai Xoossaa maaduwaa oottiis" yaagidosona. Yaatidi asai Yonaataana ashshin, i haiqqennan attiis.

⁴⁶Hegaappe guyyiyan, Saa7ooli Pilisxxeema asata yedettiyoogaa aggiis; aggin eti bantta biitti simmidosona.

Saa7oola Kawotettaanne A So Asaa

⁴⁷Saa7ooli Israa7eela bolli kawotidoogaappe guyyiyan, ubba sohuwara de7iya ba morkketa oliis; hegeetikka: Moo7aabata, Amoonata,

Eedoomata, Xooba kawotanne Pilisxxeema asata. Ba biidosan ubban xooniis. ⁴⁸I minnidi olettiis; Amaaleeqa asata xooniis; Israa7eela asaa bonqqiyaageetu kushiyaappe ashshiis.

⁴⁹Saa7oola attuma naati Yonaataana, Yishiwanne Malkkishuu7a; ayyo baira na7ee sunttai Meraabo; kaalo na7ee sunttai Miikaalo. ⁵⁰A keettaayyiyaa Ahima7aaxa na7iyoo Ahino7aamo. A olanchchatu gadaawai a aawaa ishaa Neera na7aa Abaneera. ⁵¹Saa7oola aawaa Qiisinne Abaneera aawaa Neeri Abii7eela naata.

⁵²Saa7ooli de7ido laitta ubban Pilisxxeema asatuura suulo olaa olettiiddi de7iis. Mino asa woikko xala asa demmido wode ubban, i he uraa ba olanchchatun gujjees.

Saa7ooli Amaaleeqa Asaa Bolli Denttido Olaa

15 ¹Sameeli Saa7oola, "Ba asaa Israa7eela bolli neeni kawotanaadan tiyanau GODAI kiittidoogee tana; GODAA qaala siya. ²Ubaappe Wolqqaama GODAI hagaadan yaagees; 'Israa7eelati Gibxxeppe kiyidi yiyo wode Amaaleeqa asati ogiyan etaara eqettido gishshau, taani Amaaleeqa asata qaxxayana. ³Ha77i ba; baada Amaaleeqa asata shoca; etayyo de7iyaabaa ubbaa muleera xaissa; eta ashshoppa; eta maccaa attumaa, xammiiyaagaa qucciyaagaa, miizzaa dorssaa, gaameelaanne hariyaa wora' yaagees" yaagiis.

⁴Yaagin Saa7ooli asaa xeegeidi, Xeleema giyoosan qoodiis; qoodiyo wode tohuwaasai naa77u xeetu sha7a; Yihudaappe tammu sha7u asai de7ees.

⁵Saa7ooli Amaaleeqatu katamaa biidi, issi zanggaaraa gidдон gemetti uttiis.

⁶Saa7ooli Qeena asata, "Taani inttena Amaaleeqa asatuura issippe bashshenna mala, denddite! Denddidi eta gidдоppe kiyite! Hagaappe kichchite! Aissi giikko, Israa7eelati Gibxxeppe kiyiyo wode, intte eta ubbaayyo kehideta" yaagiis. Yaagin Qeena asati Amaaleeqa asatu gidдоppe kiyidi biidosona.

⁷Saa7ooli Amaaleeqa asatu Hawiilappe doommidi, Gibxxe sinttan de7iya SHura gakkanaashin shociis. ⁸Amaaleeqatu Kawuwaa Agaaga paxa de7ishin, Saa7ooli omooddiis; a asaa ubbaa qara bisuwan

wori wurssiis. ⁹SHin Saa7oolinne a olanchchati, Agaaganne ubbaappe lo77iya dorssata, miizzata, anqqara marata, galotanne hara lo77obata ubbaa ashshidosona; eti hageeta muleera wori wurssanau dosibookkona; shin eti laafabanne karettidabaa muleera xaissidosona.

**Saa7ooli Kawo Gidiyoogaa
GODAI Ixxiis**

ehaas. ²¹SHin olanchchati omooduwaappe dorssaanne miizzaa ubbaappe lo77iyaageeta, GODAAYYO, ne Xoossaayyo, Gelggalan yarshshanau ekki yiidosona” yaagiis.

²²Sameeli Saa7oola, “GODAI ba qaalau azazettiyoogan ufaittiyoogaa keenaa xuuggiyo yarshshuwaaninne imotan ufaittii? Be7a; azazettiyoogee yarshshiyoo gaappe aadhdhees; qassi

³³Yaagin Sameeli Agaaga, “Ne bisoi maccaasata xontta ashshidoogaadan, ne aayyiyaakka maccaasatu gidдон xontta attana” yaagiis. Sameeli Agaaga GODAA sinttan Gelggalan siifiis.

³⁴Hegaappe guyyiyan, Sameeli denddidi, Raama katamaa biis; Saa7oolikka ba soo Gib77aa biis.

³⁵Sameeli haiqqana gakkanaashin, Saa7oola naa77antto bibeenna; gidikkonne, Sameeli Saa7oola gishshau yeekkiis. Saa7oola Israa7eela bolli kawoyidoogau GODAI azzaniis.

Daawiti Doorettidi Kawo Gidanau Tiyettiis

16 ¹GODAI Sameela, “Israa7eela bolli i kawo gidenna mala, taani ixxaichchido Saa7oola gishshau, neeni aude gakkanaashin yeekkuutee? Ane kaciyan zaitiyaa kunttada kiya; taani nena Beetaliheemiyaa Isseyakko kiittais; kawo gidana mala, taani a naatu gidoppe issuwaa doora wottaas” yaagiis.

²Yaagin Sameeli, “Taani waanada boo? Saa7ooli siyidi tana worana” yaagiis.

GODAI Sameela, “Ussa issinniyo ekkada ba; baada, ‘Taani GODAAYYO yarshshanau yaas’ yaaga. ³Isseyakka yarshshuwaasaa xeesa. Neeni oottanabaa taani nena bessana; taani neeyyo yootiyoogaa taassi tiya” yaagiis.

⁴Yaagin Sameeli GODAI yootidoogaa oottiis; Beetaliheeme biis. Beetaliheeme katamaa cimati kokkoriiddi aara gaittidosona. Eti a, “Neni sarotettau yaadii?” yaagidi oichchidosona.

⁵Oichchin Sameeli, “Ee; sarotettau yaas; taani GODAAYYO yarshshanau yaas; inttekka geeyite; yaatidi tanaara yarshshuwaasaa hinddite” yaagiis; qassi Isseyanne a naata geeshshidi, yarshshuwaasaa eta xeesiis.

⁶Eti yarshshuwaasaa gakkiyo wode, Sameeli Isseyaa na7aa Eli7aaba be7idi, “Tumuppe GODAI tiyoogee hagan a sinttan eqqiis” yaagidi qoppiis.

⁷SHin GODAI Sameela, “A meraa woikko a geesaa adussatettaa xeelloppa; taani a ixxaas. Aissi giikko, taani GODAI asi xeelliyooogaadan xeellikke; asi som77uwaa xeellees; shin GODAI wozanaa xeellees” yaagiis.

⁸Isseyi Abinadaaba xeesidi, Sameela sintti aattiis; aattin Sameeli, “CHii;

GODAI hagaakka dooribeenna” yaagiis.

⁹Yaatin, Isseyi SHaama aattiis; aattin Sameeli, “CHii; GODAI hagaakka dooribeenna” yaagiis. ¹⁰Hegaadan oottidi, Isseyi ba naata laappunaa Sameela sintti aattiis; shin Sameeli Isseyaa, “GODAI hageeta dooribeenna” yaagiis. ¹¹Hegaa gishshau, i Isseyaa, “Neeyyo de7iya naati hageetu xalaaleeyye?” yaagidi oichchiis.

Oichchin Isseyi, “Ubbaappe kaalo na7ai attiiis; shin i dorssata heemmes” yaagiis.

Yaagin Sameeli, “Kiittada a ehiissa; i yaana gakkanaashin nuuni yarshshokko” yaagiis. ¹²Yaagin Isseyi kiittidi, na7aa ehiissiis; he na7ai arssa; aifiyaara lo77iya puulanchcha.

GODAI Sameela, “Dendda eqqada tiya; hagee a” yaagiis. ¹³Yaagin Sameeli kaciyaazaitiyaa ekkidi, a ishata sinttan Daawita tiyiis. He gallassappe doommidi, GODAA Ayyaanai Daawita bollan wolqqappe wodhdhiis. Hegaappe guyyiyan, Sameeli denddidi, Raama katamaa biis.

Daawiti Saa7oolayyo Oottees

¹⁴GODAA Ayyaanai Saa7oolappe shaahettiis; shaahettin GODAAPPE kiittetida iita ayyaanai Saa7oola niqiichchiis. ¹⁵Saa7oola ashkkarati a, “Xoossaappe kiittetida iita ayyaanai nena niqiichchees. ¹⁶Nu godai diittaa loitti diixxiya asa koyana mala, ba ashkkarata, hagan de7iyaageeta azazo. Xoossaappe kiittetida iita ayyaanai nena oiqqiyo wode, he bitanee diittaa diixxana; i diixxin neeyyo kehana” yaagidosona.

¹⁷Yaagin Saa7ooli ba ashkkarata, “Diittaa loittidi diixxiya asa koyidi, taayyo ekki yiite” yaagiis.

¹⁸Ashkkaratuppe issoi Saa7oola, “Be7a; Beetaliheemiyaa Isseyayyo diittaa loittidi diixxiya issi na7ai de7ees. He na7ai xalanne tooranchcha asa; haasayassi cinnanne puulanchcha asa; qassi GODAI aara issippe de7ees” yaagiis.

¹⁹Yaatin, Saa7ooli Isseyakko kiittidi, “Ne dorssaa heemmiya ne na7aa Daawita taayyo yedda” yaagiis. ²⁰Yaagin Isseyi oittaa, ogoro woinne eessaanne galo dorssa mara issuwaa hariyan caanidi, ba na7aa Daawitaara Saa7oolayyo yeddiis.

²¹Daawiti Saa7oolakko yiis; yiidi a oosuwan geliis. Saa7ooli Daawita keehippe dosiis; Daawiti Saa7oolayyo ola

miishshaa oiqqiyaagaa gidiiis. ²²Yaatin, Saa7ooli Isseyayyo, “Daawiti taayyo oottiiddi takkishsho; taani a dosaas” yaagidi kiittiis.

²³Hegaappe simmin, Xoossaappe kiitettida iita ayyaanai Saa7oola oiqqiyo wode ubban, Daawiti diittaa ekkidi ba kushiyan diixxees; diixxin iita ayyaanai a yeddiyo gishshau, Saa7oolayyo keheesinne i paxees.

Daawitanne Gooliyaada

17 ¹Pilisxxeema asati bantta olanchchata Yihudan de7iya Sooko giyo sohuwaa olau shiishshidosona; Sookoppenne Azeeqappe gidduwan de7iya Efesxxamiima giyo issi sohuwan shiiqi uttidosona. ²Saa7oolinne Israa7eelati Eela giyo zanggaaran shiiqi uttidosona; uttidi Pilisxxeema asatuura olettanau salppiyan kiyidosona. ³Pilisxxeema olanchchati issi keran salppin, Israa7eelatikka hara keran salppidosona; eta naa77aa zanggaarai shaakkees.

⁴Gaate kataman de7iya, Gooliyaada giyo issi tooraa qara bitanee Pilisxxeemati galchchidosappe yiis; a geesai usuppun waranne takkaaro. ⁵I ishatamanne laappun kilo giraame deexxiya nahaase birata kootiyaa maayiiis; qassi nahaase birata qophiyaa ba huuphiyan wottiis. ⁶Nahaase birataa gambbaaliyaa ba tohuwan aattiis; ba hashiyan nahaase birataappe qoxettida xinqqaa tookkiis. ⁷A bodaa toomai shimainniyaa wonddarashiyaa keena; bodaa aifee laappun kilo giraame deexxees; gondalliyaa tookkida issi bitanee a sinttan hemettees.

⁸Gooliyaadi eqqidi, qaalaa xoqqu oottidi, Israa7eela olanchchatuyyo hagaadan yaagidi gairiis; “Intte waanana giidi olau salppidetii? Taani Pilisxxeema asa gidikkinaa? Qassi intte Saa7oola ashkharata gidekketii? Ane intte giddoppe issi asa doorite; he bitanee taakko wodhdho. ⁹He bitanee tanaara olettidi tana worikko, nuuni intte ashkharata gidana; shin taani a xoonada worikko intte nu ashkharata gidananne nuussi haarettana” yaagiis. ¹⁰Qassikka he Pilisxxeeme bitanee, “Taani hachchi Israa7eela olanchchata naassais; taayyo issi asa immite; ane naa77ai olettoos!” yaagiis. ¹¹Saa7oolinne Israa7eelati Pilisxxeemiyaa qaalaa siyidi, yeellatidosonanne daroppe yayyidosona.

¹²Daawiti Yihudaa biittan Beetalihemeen de7iya Efiraataa Isseyaa na7aa. Isseyayyo hospupun attuma naati de7oosona; Saa7ooli kawo gididi de7iyo wode, Isseyi keehippe cimidanne daro de7ida asa. ¹³Isseyaa attuma naati bairatiyaageeti heezzati Saa7oola kaallidi olaa biidosona; olaa biida a heezzu naatu sunttai haggaa; bairai Eli7aaba; kaaloi Aminadaaba; heezzanttoi SHAama.

¹⁴Daawiti naatu ubbaappe kaalo. Baira heezzu naati Saa7oola kaallidosona; ¹⁵shin Daawiti ba aawaa dorssata heemmanau Saa7oola mataappe Beetaliheme simerettees.

¹⁶He Pilisxxeemee oitamu gallassau maalladonne omarssi yiidi, Israa7eelata naassees.

¹⁷Issi gallassi Isseyi ba na7aa Daawitayyo hagaadan yaagiis; “Ha xiixettida tiyaappe tammu kilo giraamiyaanne ha tammu oittata ekkada, ne ishantuyyo efa; efaada ne ishantti galchchidosaa eesuwan gatta. ¹⁸Ha tammu nuha pilatakka eta shaalaqaayyo efa; ne ishantti waani de7iyaakko be7ada, eti saro de7iyoogau malaataa etappe ekkada ya. ¹⁹Kawoi Saa7ooli, ne ishanttinne Israa7eela asai ubbai, Pilisxxeema asatuura olettiiddi, Eela Zanggaaran de7oosona” yaagiis.

²⁰Yaagin Daawiti maallado guuraara denddiis; denddidi dorssaa wudiyaa hara asa henttidi, Isseyi azazidobaa caani ekkidi biis. Israa7eela olanchchati bantta qaalaa xoqqu oottidi garmmaamiiddi olau salppishin, Daawiti gakkiiis. ²¹Israa7eela asatinne Pilisxxeema asati issoi issuwaakko xeellidi salppidosona.

²²Daawiti ba ehiido miishshaa shinqqiyaa naagiyaagaa kushiyan wottidi, olaa salppiyaa woxxi biidi, ba ishantta sarotiis.

²³Daawiti ba ishanttuura haasayishin, Gaateppe yiida tooraa qarai, Pilisxxeemiyaa Gooliyaadi ba salppiyaappe gaxi kiyidi, haroodeegaadankka Israa7eelata naassiiis; i naassiyooogaa Daawiti siyiis. ²⁴Israa7eela asai ubbai he bitaniyaa be7ido wode, keehippe yayyidi appe baqatidosona.

²⁵Israa7eela asai issoi issuwaa, “Ha kiyiya bitaniyaa be7idetii? I tumaappe Israa7eela naassanau kiyiis! Ha bitaniyaa woriya urau Kawoi Saa7ooli daro aquwaa

immana; qassi ba na7iyookka ayyo immana; a aawaa keettaa asai Israa7eelan kawo giiraakka giirena” yaagidosona.

²⁶Yaagin Daawiti ba matan eqqida asaa, “Ha Pilisxxeemiyaa woridi, ha yeellaa Israa7eelappe qucciya uraassi aibi oosettanee? Ha qaxxarettiibeenna Pilisxxeemee, de7o Xoossaa olanchchata naassiyaagee i oonee?” yaagidi oichchiis.

²⁷Oichchin eti a, “Ha bitaniyaa woriya urau hagee hagee oosettana” yaagidi kaseegaadankka ayyo zaaridosona.

²⁸Daawiti asaara haasayiyoojaa a ishai ubbaappe bairai Eli7aabi siyidi, Daawita bolli hanquwaa eexxi kiyiis; eexxi kiyidi, “Neeni ha soluwaa aibissi yaadii? He amarida dorssata bazzon oonaara yeggadii? Ne otoruwaanne ne wozanaa iitatettaa taani erais; neeni olaa be7anau yaadasa” yaagiis.

²⁹Yaagin Daawiti, “Taani ha77i ai oottidanaa? Harai atfikko haasayanauka danddayikkinaa?” yaagiis. ³⁰Daawiti ba ishaa aggidi, hara asaakko simmidi, kaseegaadankka oichchiis; oichchin asai ayyo kaseegaadankka zaariis.

³¹Daawiti haasayidoogaa siyida asati Saa7oolayyo yootidosona; yootin Saa7ooli Daawita xeesissiis. ³²Daawiti Saa7oola, “Ha bitaniyaa gaasuwan o wozanaikka maashoppo; taani ne ashkkarai baada, ha Pilisxxeemiyaara olettana” yaagiis.

³³Yaagin Saa7ooli Daawita, “Ha Pilisxxeemiyaara neeni olettana danddayakka; aissi giikko, neeni na7a; shin naatettaappe doommidi, i olettiiddi diccida asa” yaagiis.

³⁴SHin Daawiti Saa7oola, “Taani ne ashkkarai ta aawaa dorssata heemmais; gaammoi woikko beere giyo do7ai yiidi wudiyaappe dorssaa oiqqiyo wode, ³⁵a kaallada taani baada a doonaappe wotta ekkais; taakko simmiyo wode, buuchchaa oiqqada, shoca worais. ³⁶Taani ne ashkkarai gaammuwaanne beeriyaa woraas; ha qaxxarettiibeenna Pilisxxeemee de7o Xoossaa olanchchata naassido gishshau, ikka etappe issuwaadan hanana. ³⁷Gaammuwaanne beeriyaa xugunttaappe tana ashshida GODAI ha Pilisxxeemiyaa kushiyaappekka ashshana” yaagiis.

Saa7ooli Daawita, “Ba; Xoossai nenaara gido” yaagiis.

³⁸Hegaappe guyyiyan, Saa7ooli ba maayuwaa Daawita maizziis; Daawita

huuphiyan nahaase birataa qophiyaa wottiis; nahaase birataa kootiyaakka Daawita maizziis. ³⁹Daawiti ba ola maayuwaa bolli bisuwaa gixxiis; gixxidi hemetti be7iis; shin danddayibeenna; aissi giikko, heгаа malaa maayuwaa maayi erenna.

Hegaappe guyyiyan, Daawiti Saa7oola, “Taani haggaa mala maayuwaa maayada meezetabeenna gishshau, hagaara baanau danddayikke” yaagidi ola maayuwaa ubbaara qaariis. ⁴⁰Daawiti ba hentta gatimaa oiqqidi, shaafaappe muila shuchcha ichchashata maxi ekkidi, ba qarcciitan yeggiis; ba yambbarshshaa oiqqidi, Gooliyaadakko matiis.

⁴¹Gooliyaadikka Daawitakko shiiqi shiiqidi matattiis; gondalliyaa tookkiya bitanee a sinttan de7ees. ⁴²I Daawita tishshi ootti xeellidi, Daawiti na7a gididoogaanne meraa lo77onne arssa gididoogaa be7idi kariis. ⁴³Karidi Daawita, “Neeni gatimaa oiqqada ta bolli yaanau, tana kana gaadiiyye?” yaagiis; yaagidi ba xoossatu sunttan Daawita qanggiis. ⁴⁴I qassikka Daawita, “Haaya; taani ne ashuwaa saluwaa kafotussinne sa7aa do7atussi immana” yaagiis.

⁴⁵Yaagin Daawiti Pilisxxeemiyaa, “Neeni bisuwaa, bodaanne xinqqaa oiqqada ta bolli yaasa; shin taani Ubbaappe Wolqqaama GODAA sunttan, neeni naassido Israa7eela olanchchatu Xoossaa sunttan ne bolli yais. ⁴⁶Hachchi GODAI nena ta kushiyan aatti immana; taani nena shocana; ne qooriyaakka muuca olana. Pilisxxeema olanchchatu ahaa saluwaa kafotuyyoonne sa7aa do7atuyyo taani hachchi immana; yaatin, Israa7eelan Xoossai de7iyoojaa sa7an de7iya asai ubbai erana. ⁴⁷GODAI ba asaa ashshanau toora woikko biso koyennaagaa hagan shiiqida asai ubbai erana; aissi giikko, olai GODAAGAA. I inttena ubbaa nu kushiyan aatti immana” yaagiis. ⁴⁸Pilisxxeemee denddidi biidi, Daawitaara olaa gaittanau shiiqido wode, Daawiti olettiyo baazzau eesuwan woxxiis. ⁴⁹Daawiti ba qarcciitaa giddo kushiya yeddidi, issi shuchchaa ekkiiis; ekkidi yambbarshshan wottidi yambbaridi, Pilisxxeemiyaa som77uwaa caddiis. SHuchchai bitaniyau som77o giddo geliis; yaatin, bitanee biittan gufannidi kunddiis.

⁵⁰Yaatidi Daawiti Pilisxxeemiyaa yambbarshshaaninne shuchchan xooniis. Daawiti ba kushiyan bisoi bannan Pilisxxeemiyaa caddidi woriis. ⁵¹Daawiti woxxiiddi biidi, a bolli kiyi eqqidi, Pilisxxeemiyaa bisuwaa oiqqidi shoohuwaa gidlope shoddi ekkidi, a qooriyaa muucidi woriis.

Pilisxxeema asati bantta toora qarai haiqqidoogaa be7ido wode baqatidosona. ⁵²Israa7eela asainne Yihudaa asai denddidi alaahiiddi, Pilisxxeema asata Gaatenne Eqiroona katamatu penggeta gattanaashin yedettidosona; Pilisxxeema asaa ahai Gaatenne Eqiroona gakkanaashin, SHaa7iraima efiya ogiyan ubban kunddiis. ⁵³Israa7eela asai Pilisxxeema asata yedetti simmidi, eti galchchidosaa bonqqidosona. ⁵⁴Daawiti Pilisxxeemiyaa qooriyaa Yerusalame ehiis; shin Pilisxxeemiyaa ola miishshaa ba dunkkaaniyaa gidдон wottiis.

⁵⁵Daawiti Pilisxxeemiyaakko biishin, Saa7ooli be7ido wode, olanchchatu halaqaa Abaneera, "Abaneeraa, ha wodalai o na7ee?" yaagidi oichchiis.

Oichchin Abaneeri Saa7oola, "Kawuwau, ne shemppoi ero taani a erikke" yaagidi zaariis.

⁵⁶Kawoi zaaridi, "Yaanikko ha wodalai o na7akkonne ane oichchada gakka" yaagiis.

⁵⁷Daawiti Pilisxxeemiyaa woridi simmidoogaappe guyyiyan, muucido Pilisxxeemiyaa huuphiyaa oiqqidosaa, Abaneeri a Saa7oola sintti ekki efiis. ⁵⁸Saa7ooli a, "Wodalau, neeni o na7ee?" yaagidi oichchiis.

Oichchin Daawiti, "Taani Beetaliheemiyaa ne ashkkaraa Isseya na7a" yaagidi zaariis.

Daawitanne Yonaataana

18 ¹Daawiti Saa7oolaara haasayiyoogaa wurssidoogaappe guyyiyan, Saa7oola na7aa Yonaataani Daawitaara daro mata dabbotettaa medhdhiis; Yonaataani Daawita ba huuphedan siiqiis. ²He gallassaappe doommidi, Saa7ooli Daawita banaara wottiis; ba aawaa soo guyye simmennaadan diggiis. ³Yonaataani Daawita ba huuphedan siiqiyo gishshau, aara maachchaa maacettiis. ⁴Yonaataani ba maayido kaabbaa qaaridi, ba ola maayuwaara, ba bisuwaara, ba

wondafiyaaranne ba qabattuwaara issippe Daawitayyo immiis.

⁵Saa7ooli kiittido ubbabaa Daawiti polidi oottiyo gishshau, Saa7ooli Daawita ba olanchchatu gidдон gadaawa sunttiis; hegee asaa ubbaakka a olanchchatakka ufaissiis.

Saa7ooli Daawita Qanaatiis

⁶Daawiti Pilisxxeemiyaa Gooliyaada worin asai soo simmiyo wode, maccaasai ufaissa yettaa yexxiiddinne duriiddi, karaabiyaa baqqiiddinne diittaa diixxiiddi, Kawuwaa Saa7oola mokkanau Israa7eela katamatu ubbatuppe kiyiis. ⁷Maccaasati duriiddi,

"Saa7ooli sha7aa woriis;

Daawiti tammu sha7aa woriis" yaagidi yexxidosona. ⁸Saa7ooli ha yettai iitin, keehippe hanqqettiis; Saa7ooli ba qofan, "Daawita, 'Tammu sha7aa woriis' giidi, tana, 'Issi sha7aa woriis' giidosona; yaatin, kawotettappe atin ayyo aibee attidai?" yaagiis. ⁹He gallassaappe doommidi, Saa7ooli Daawita qanaate aifiyan xeelliis.

¹⁰Wonttetta gallassi iita ayyaanai Xoossaappe kiitettidi, Saa7oola oiqqiis; oiqqin Saa7ooli ba son elumettiis. Daawiti haroodeegaadan diittaa diixxiis; diixxishin Saa7ooli toora ba kushiyan oiqqi uttidaagee, ¹¹"Daawita godaara gattada sikkaas" giidi toora xonggiis. SHin Daawiti naa77utoo appe halettiis.

¹²GODAI Saa7oola aggidi Daawitaara de7iyo gishshau, Saa7ooli Daawitayyo yayyiis. ¹³Hegaa gishshau, Saa7ooli Daawita ba sinttappe haassidi, sha7u olanchchatussi halaqa kessiis. Yaatin, Daawiti ba citaa olan kaalettiis. ¹⁴GODAI Daawitaara issippe de7iyo gishshau, i oottiyoobai ubbai ayyo injjetiis. ¹⁵Daawiti oottiyoobai ubbai keehippe injjetiyoogaa Saa7ooli be7idi, ayyo keehi yayyiis. ¹⁶SHin Daawiti eta olan kaalettiyo gishshau, Israa7eelanne Yihudaa asai ubbai a siiqidosa.

¹⁷Hegaappe guyyiyan, Saa7ooli Daawita, "Ta na7iyaa bairiyaa Meraaba hannaho; taani o neeyyo machcho immana; neeni mino asa gida; yaatada GODAA olaa oletta" yaagiis. Saa7ooli ba wozanan, "Taani a bochchikke; Pilisxxeema asati a worona" yaagidi qoppiis. ¹⁸SHin Daawiti Saa7oola,

“Kawoorra bollotanau taani oonee? Ta so asaikka aibee? Woikko ta aawaa yaraikka Israa7eela asaa gidдон aibee?” yaagiis.

¹⁹SHin Saa7oola na7iyaa Meraaba Daawitau imettiyo wodee gakkinn, Mahoola katamaappe yiida, Adirii7eela giyo issi bitaniyau imettaasu.

Daawiti Saa7oola Na7iyo Machchiis

²⁰Gidikkonne, Saa7oola na7iyaa Miikaala Daawita siiqaasu; Saa7ooli heгаа siyidi ufaittiis. ²¹I ba wozanan, “Ayyo pire gidana malanne Pilisxxeema asati a worana mala, taani Miikaalo Daawitayyo immana” yaagidi qoppiis. Hegaa gishshau, Saa7ooli Daawita, “Neeni tanaara bollotanau hagee neeyyo naa77antto qaada” yaagiis.

²²Qassikka Saa7ooli ba ashkkarata xeesidi, “Kawoi nenan ufaittiis; a ashkkarati ubbaikka nena dosoosona; ha77i neeni kawuwaara bollota’ yaagidi xuuran Daawitayyo yootite” yaagidi azaziis.

²³Azazin eti i giidoogaadanka Daawitayyo yootidosona; shin Daawiti etau, “Kawoorra bollotanaagee intteyyo laafabaa milatiyye? Taani hiyyeesanne eretenna asa” yaagidi zaariis.

²⁴Saa7oola ashkkarati Daawiti giidobaa Saa7oolayyo yootidosona. ²⁵Yootin Saa7ooli ba ashkkarata, “Daawitau hagaadan yaagidi yootite; ‘Kawoi ba morkketu haluwaa kessanau xeetu Pilisxxeema asatu qaaratuwaappe attin, neeppe hara koitaa koyenna’ yaagite” yaagiis. Saa7ooli heгаа giidoogee, “Daawiti Pilisxxeematu kushiyan haiqqo” giidi qoppido gishshaassa.

²⁶Saa7oola ashkkarati Saa7ooli giidobaa Daawitayyo yootidosona; kawuwaara bollotiyoogee Daawita ufaissiis. Hegaa gishshau, bullachchaa gallassai gakkanaappe kasetidi, ²⁷Daawitinne a asai denddidi biidosona; biidi Pilisxxeematuppe naa77u xeetu asaa woridosona. Daawiti kawuwaara bollotanau he asatu qaaratuwaa ehiidi, kawuwaayyo kumettaa qoodidi sheedhdhiis. Hegaa gishshau, Saa7ooli ba na7iyo Miikaalo Daawitayyo immiis.

²⁸Saa7ooli GODAI Daawitaara issippe de7iyooaanne a na7iyaa Miikaala Daawita siiqiyoogaa eriis. ²⁹Hegaa gishshau, Saa7ooli Daawitayyo

kaseegaappe aattidi yayyiis. Saa7ooli ba de7o laitta ubban Daawitayyo morkke gidiis.

³⁰Pilisxxeeme halaqati olettanau kiyiyoogaa aggibookkona; shin olau kiyido paido ubban Saa7oola gadaawatu ubbaappe xoonoi haniyoi Daawitassa; heгаа gishshau, i eretida asa gidiis.

Saa7ooli Daawita Yedetaa Doommiis

19 ¹Saa7ooli ba na7aa Yonaataanayyoonne ba ashkkaratu ubbaayyo, “Daawita worite” yaagidi yootiis; shin Saa7oola na7ai Yonaataani Daawita keehippe siiqiis. ²Hegaa gishshau, Yonaataani Daawitassi hagaadan yaagidi odiis; “Ta aawai Saa7ooli nena woranau koyees; wontto maallado neeyyo naagetta; issi sohuwan qosettada de7ashsha. ³Taani ta aawaara baada, neeni qosettido gaden eqqana; taani nebaa ayyo yootada, appe siyidobaa neeyyo yootana” yaagiis.

⁴Yonaataani Daawitabaa nashshidi, ba aawaa Saa7oola hagaadan yaagiis; “Kawoi ba ashkkaaraa Daawita naaqqoppo; aissi giikko, i nena naaqqibeenna; i oottidobai nena keehi go77iis. ⁵I Pilisxxeemiyaa woriyo wode ba shemppuwau qarettibeenna. GODAI Israa7eela ubbaayyo gita xoonuwaa immiis; heгаа be7ada neenikka ufaittadasa. Yaatin, neeni geeshsha asa naaqqanau aissi qoppai? Gaasoi bannan Daawita woranau aissi koyai?” yaagiis.

⁶Saa7ooli Yonaataani yootidobaa siyidi, “De7o Xoossai ero, taani Daawita worikke” yaagidi caaqqiis.

⁷Yonaataani Daawita xeesidi, haasayidobaa ubbaa yootiis. Yaatidi Daawita Saa7oolakko ehiis; ehin Daawiti Saa7oolaara kaseegaadanka de7iis.

⁸Harantuwaakka olai denddiis; Daawiti kiyidi Pilisxxeema asatuura olettiis; olettidi eta gita shochchaa shocin, eti a sinttappe baqatidosona.

⁹Hegaappe simmin, Saa7ooli tooraa oiqqidi ba son uttidaashin, iita ayyaanai GODAAPPE kiitettidi a oiqqiis. Yaatin, Daawiti diittaa diixxishin, ¹⁰Saa7ooli Daawita godaara gattidi sikkanau tooraa xonggiis; shin Daawiti appe halettiis; halettin toorai godan torettiis. He gallassa qammi Daawiti baqatidi kessi ekkiis.

¹¹Hegaappe guyyiyan, “Daawita keettaa naagidi, maallado a worite” yaagidi Saa7ooli asaa Daawita soo kiittiis.

Yaatin, Daawita keettaayyiaa Miikaala, “Hachchi qammi neeni ne shemppuwaa ashshana xayikko, wontto haiqqaasa” yaagada Daawitayyo yootaasu.

¹²Miikaala Daawita maskkootiyaara luuxissaasu; luuxissin Daawiti baqatidi kessi ekkiis. ¹³Miikaala so misiliyaa ekkada arssan zin77issaasu; zin77issada huuphessaara deeshsha ikisiyaa wottaasu; yaatada afalaa maizzaasu.

¹⁴Daawita omooddidi ehaana mala, Saa7ooli asaa kiittiis; kiittin Miikaala, “Daawiti sakettiis” yaagaasu.

¹⁵Hegaappe guyyiyan, Daawita be7ana mala, Saa7ooli he asata guyye kiittidi, hagaadan yaagiis; “Taani Daawita woranaadan a arssaara tookkidi ekki ehiite” yaagiis. ¹⁶SHin asati soo geliyo wode, he so misilee arssan zin77idaagaa demmidosona; a huuphessaara deeshshaa ikisee de7ees.

¹⁷Saa7ooli Miikaalo, “Neni aissi hagaadan oottada tana cimmadii? Ta morkkee kessi ekkanaadan aissi baqatissadii?” yaagiis.

Yaagin Miikaala, “I tana, ‘Tana kessada yedda; hinna xayikko, taani nena worana’ yaagiis” yaagada zaaraasu.

¹⁸Daawiti baqati attidi, Raaman de7iya Sameelakko biis; biidi Saa7ooli bana oottido ubbabaa Sameelayyo yootiis. Inne Sameeli Raaman de7iya Naayoota giyoosan biidi uttidosona. ¹⁹Saa7ooli, “Daawiti Raaman de7iya Naayootan de7ees” yaagiyoogaa siyiis. ²⁰Siyidi Daawita omooddana mala, asaa yaa kiittiis. SHin hananabaa yootiyaageetu citai hananabaa yootishiinne Sameelikka eqqidi eta kaalettishin eti be7ido wode, Saa7ooli yeddido asatu bolli Xoossaa Ayyaanai wodhdhiis; wodhdhin etikka hananabaa yootidosona. ²¹Saa7ooli hegaa siyido wode, hara asaa yeddiis; etikka qassi hananabaa yootidosona. Saa7ooli heezzantto asaa yeddiis; yeddin hegeetikka hananabaa yootidosona. ²²Yaatin, i ba huuphiyau Raama baanau denddiis; biidi Seekon de7iya gita ollaa gakkiiis; gakkidi, “Sameelinne Daawitinne awan de7iyoona?” yaagidi oichchiis.

Oichchin eti, “Hinin Raaman de7iya Naayootan de7oosona” yaagidi zaaridosona.

²³Hegaa gishshau, Saa7ooli Raaman de7iya Naayoota biis; qassi Xoossaa Ayyaanai a bollikka wodhdhiis; wodhdhin Raaman de7iya Naayoota gakkanaashin, hananabaa yootiiddi biis. ²⁴Bi gakkidi, ba maayuwaa qaaridi, Sameela sinttan hananabaa yootiis; he gallassa ubbaanne qammaa ubbaa kallo zin77iis. Asai, “Saa7oolikka hananabaa yootiyaageetu zateeyye?” giyoogee hegaassa.

Yonaataani Daawita Maaddiis

20 ¹Hegaappe guyyiyan, Daawiti Raaman de7iya Naayootappe baqatidi, Yonaataanakko biis; biidi Yonaataana, “Taani ai oottidanaa? Ta mooroi aibee? Ne aawai tana woranau koyiyoogee, taani a waata qohiinee?” yaagidi oichchiis.

²Oichchin Yonaataani, “Hegee neeppe haakko! Neni haiqqakka. Be7a, guuttabaa gidin, gitabaa gidin, ta aawai taayyo yootennan de7iiddi aibanne oottenna. Ta aawai ha yohuwaa taappe aissi qottii? Hegaatto gidenna!” yaagidi zaariis.

³SHin Daawiti Yonaataana, “Neni tana siiqiyoogaa ne aawai kechi erees; ne aawai baayyo, ‘Yonaataani ha yohuwaa eroppo; erikko i azzanana!’ yaagiis. SHin de7o Xoossai ero; ne shemppoi ero; taappenne haiquwaappe gidduwan mexi issi tanggoi attiiis” yaagidi caaqqiis.

⁴Caaqqin Yonaataani, “Neni ootta giidobaa aibanne taani neeyyo oottana” yaagiis.

⁵Yaagin Daawiti hagaadan yaagiis; “Siya, wonttoi aginaa xeeruwaa bonchchiyo gallassa; taani kawuwaara qumaa maana koshshees. SHin taani baada wontti pe7in omarssi gakkanaashin, gaden qosettana. ⁶Ne aawai tana koyikko, neeni a, ‘Daawitantaso asai ubbai laittaa yarshshuwaa yarshshiyo wode gidiyo gishshau, Beetalieeme ba katamaa eesuwan baana giidi, tana oichchidi biis’ yaaga. ⁷Yaagin i, ‘Yaanikko lo77o’ yaagikko, tau ne ashkkaarau saro; shiin i hanqqettikko, i tana qohanau ba qofaa qachchidoogaa hegan era. ⁸Nena gidikko, neeni taayyo ne ashkkaarayyo kehabaa ootta; aissi giikko, neeni tanaara ne

ashkkaraara GODAA sinttan maacettadasa. SHin tanan mooroi de7ikko, tana neeni wora! Ne aawaassi tana aatta immoppa” yaagiis.

⁹Yaagin Yonaataani, “Hegee neeppe haakko! Ta aawai nena qohanau ba qofaa qachchidobaa taani eridaakko, neeyyo yootikkinaayye?” yaagidi zaariis.

¹⁰Yaagin Daawiti, “Ne aawai neeyyo iita zaaruwaa zaarikko, taayyo yootanai oonee?” yaagidi oichchiis.

¹¹Oichchin Yonaataani, “Haaya; gade boos” yaagiis; yaatin, naa77aikka gade biidosona.

¹²Bin Yonaataani Daawita hagaadan yaagiis; “GODAI Israa7eela Xoossai ero, taani wontti pe7in ta aawaa qorana. I neeyyo keha qoppikko, taani kiittada nena erissana. ¹³SHin ta aawai nena qohanau koyidabaa gidikko, qassi heгаа taani nena erissennan aggikkonne nena saron moissa yeddennan aggikko, GODAI taayyo iito! GODAI ta aawaara issippe gididoogaadan nenaarakka issippe gido. ¹⁴Tana asi worennaadan ta de7o laitta ubban aggenaa siiquwaa, GODAAGAA malaa taayyo ootta. ¹⁵Qassi GODAI Daawita morkketa ubbaa biittaappe xoqollido wodekka, ta keettaa asaappe ne siiquwaa haassoppa” yaagiis.

¹⁶Hegaa gishshau, Yonaataani, “GODAI Daawita morkketa achcho” yaagidi Daawita keettaa asaara maachchaa maacettiis. ¹⁷Yonaataani Daawita ba huuphedan siiqido gishshau, “Neeni tana tumu siiqiyooqaa qonccissanau ane taayyo naa77antuwaa caaqqa” yaagidi caaquetiis.

¹⁸Hegaappe guyyiyan, Yonaataani Daawita, “Wontto aginaa xeeruwa bonchchiyo gallassa; neeni uttiyo sohoi mela de7ikko, neeni bainnaagee erettana.

¹⁹Wontti pe7in omarssi baada, ha metoi doommido gallassi neeni qosettidosan qosetta; qosettada Exela giyo zaallaappe guyyeera takkashsha. ²⁰Taani aibakko zambbiyaabaa milatada, a miyyessaara heezzu zubbeta wonddafiyan dukkana.

²¹Hegaappe guyyiyan, ta ashkkaraa, ‘Baada zubbeta koya’ yaagada kiittana; taani a kiittaidda, ‘Be7a; zubbeti neeppe ha baggaara de7oosona; taakko ekkada ya’ yaagiyaabaa gidikko, haaya; aissi giikko, de7o GODAI ero, neeyyo sa7i saro; nena aibinne bochchenna. ²²SHin taani ta ashkkaraa, ‘Be7a; zubbeti neeppe hini

baggaara de7oosona’ yaagiyaabaa gidikko, neeni aggada ba; aissi giikko, GODAI nena wora yeddiis. ²³Neeninne taani haasayido maachchaa gidikko, heгаа neeppeenne taappe gidduwan GODAI merinaayyo markka” yaagiis.

²⁴Hegaa gishshau, Daawiti gaden qosettiis. Aginaa xeeruwa bonchchiyo gallassai gakkido wode, Kawoi Saa7ooli qumaa maanau yiis. ²⁵Yiidi harode ba uttiyo sohuwan godaa lanqen uttiis; Yonaataani appe sintta baazzan uttiis; Abaneeri Saa7oola lanqen uttiis; shin Daawita sohoi mela de7ees. ²⁶Saa7ooli he gallassa ainne gibeenna; aissi giikko, Saa7ooli, “Daawiti aibakko haniis; he gallassaa bonchchennaadan tuniis; tuma i tuniis” yaagidi qoppiis. ²⁷SHin wonttetta gallassikka, aginau naa77antto gallassi Daawita sohoi mela de7ees. Saa7ooli ba na7aa Yonaataana, “Issey a na7ai zinokka hachchikka qumaa maanau aibissi yibeennee?” yaagidi oichchiis.

²⁸Oichchin Yonaataani, “Daawiti Beetaliheeme baana giidi tana oichchiis; ²⁹i tana, ‘Nu keettaa asai kataman yarshshuwaa yarshshiyoo gishshaunne ta ishaikka tana azazido gishshau, hai tana yeddarkkii; neeni tana siiqiyaaabaa gidikko, ane taani ta ishannta be7anau bais’ yaagiis. Kawuwaa maadaappe maanau i yibeennaagee heгаа gishshassa” yaagidi zaariis.

³⁰Saa7ooli Yonaataana bolli hanquuwaa eexxi kiyidi hagaadan yaagiis; “Laa geellanne makkalanchcha mishiiree na7au, neeni ne huuphen kauyyanaunne nena yelida ne aayyiyo kaushshanau neeni Issey a na7aa bagga gididoogaa taani erikkinaayye? ³¹Issey a na7ai ha sa7aa bollan de7ido peeshan ubban neeni woikko ne kawotettai eqqenna. Ha77i kiittada taayyo a ehiissa; aissi giikko, i haiqqanau bessees” yaagiis.

³²Yaagin Yonaataani ba aawaa Saa7oola, “I aibissi haiqqii? I oottidobi aibee?” yaagidi oichchiis.

³³Oichchin Saa7ooli Yonaataana woranau tooraa a bolli xonggiis. Hegaa gishshau, Yonaataani ba aawai Daawita woranau qofaa qachchidoogaa eriis.

³⁴Eridi, hanquuwaa suulliiddi maadaappe denddi eqqiis; ba aawai Daawita kaushshido gishshau Yonaataani azzanidi, he aginau naa77antto gallassaa mibeenna.

³⁵Maallado Yonaataani Daawitaara gaittanau gade biis; biidi banaara issi yelaga na7aa ekki biis. ³⁶Yonaataani na7aa, "Taani wonddafiyau dukkiyo zubbeta woxxada koya" yaagiis; yaagin na7ai woxxiyo wode, zubbiiyaa hefintti dukkiis. ³⁷Na7ai Yonaataana zubbee wodhdhido sohuwaa gakkido wode, Yonaataani na7aa xeggidi, "Zubbee neeppe hini baggaara de7ennee?" yaagiis. ³⁸Qassikka Yonaataani na7aa, "Eesota; ellellada ba; eqqoppa!" yaagidi ba qaalaa xoqqu oottidi odiis. He na7ai zubbiiyaa maxidi ekkidi, ba godaakko ehiis. ³⁹Na7ai ha yohuwaa ainne erenna; Yonaataananne Daawita xalaalal eroosona. ⁴⁰Yonaataani ba ola miishshaa na7aassi immidi, "Tookka ekkada katamaa efa" yaagiis.

⁴¹Na7ai biidoogaappe guyyiyan, Daawiti he zaallaa guyyeppe kiyiis; kiyidi Yonaataana sinttan gulbbatidi, ba som77uwaa biittaa boshissidi heezzutoo ziggiiis. Hegaappe guyyiyan, issoi issuwara yerettidi yeekkidosona; shin Daawiti Yonaataanappe aaruwaa yeekkiis.

⁴²Yonaataani Daawita, "Saro ba; 'Ne giddooninne ta gidдон, ne zerettaa giddooninne ta zerettaa gidдон, GODAI merinaayyo markka de7o' yaagidi nuuni naa77ai GODAA sinttan caaqqida" yaagiis. Hegaappe guyyiyan, Daawiti denddidi biis; Yonaataanikka katamaa guyye simmiis.

Daawiti Saa7oolappe Baqatiis

21 ¹Daawiti qeesiyaa Abimelekakko Nooba katamaa biis; Abimeleki Daawitaara gaittanau kokkoriiddi yiidi, "Neeni aibissi nerikka de7ai? Aibissi hara asi nenaara de7ennee?" yaagidi oichchiis.

²Oichchin Daawiti qeesiyaa Abimeleka, "Kawoi tana, 'Taani nena kiittido yohuwaanne azazido azazuwaa ooninne eroppo' yaagidi tana issibaa azaziis. Ta asati issi sohuwan tanaara gaittanaadan yootaas. ³Ha77i ne kushiyan aibi de7ii? Ichchashu bashe oitta woikko de7idabaa aibanne taayyo immarkkii" yaagiis.

⁴Yaagin qeesee Daawita, "Asi ubbi miyo oitti taayyo baawa; shin geeshsha oittai de7ees; he asati bantana maccaasappe naagidabaa gidikko, eti maanau danddayoosona" yaagiis.

⁵Yaagin Daawiti qeesiyaa, "Tuma nuuni ha kiitau kiyooosappe doommidi,

maccaasaappe naagettida; harai atto geeshsha gidenna kiitaa wodekka eta asatetta geeshsha; hachchi usa aadhdhidi geeyanau koshshennee!" yaagiis. ⁶Hegaa gishshau, qeesee Daawitayyo geeshsha oittaa immiis; aissi giikko, qeesiyaayyo de7iyai ho77iya oittaa a sohuwan wottanau GODAA sinttappe denttido geeshsha oittaa xalaala.

⁷Saa7oola ashkkaaratuppe issi bitanee he gallassa GODAA sinttan naagiiddi de7ees; a sunttai Doiqa; i Eedooma biittaa asa; Saa7oola mehiyaa heemmiyaageetuyyo i halaa.

⁸Daawiti Abimeleka, "Toori woikko bisoi neeyyo de7anddeeshsha? Kawuwaa kiitai eesoyido gishshau, taani ta bisuwaa woikko hara ola miishshaa ehabeikke" yaagidi oichchiis.

⁹Oichchin Abimeleki, "Neeni Eela Zanggaaran worido Pilisxxeemiya Gooliyaada bisoi hagan de7ees; curqqan i xaaxettidi, eefuudiyaa giyo maayuwaappe guyye baggaara de7ees. Neeni koyiyaabaa gidikko a ekka; appe attin, hara bisoi hagan baawa" yaagidi zaariis.

Yaagin Daawiti, "Hegaa mala hara bisoi baawa; a taayyo hamma" yaagiis.

¹⁰He gallassi Daawiti denddidi, Saa7oolappe baqatidi, Gaate katamaa Kawuwaa Akiishakko biis. ¹¹SHin Akiisha oosanchchati, "Hagee Daawiti ba biittan kawo gidenneeyye? Qassi maccaasati yexxiiddinne duriiddi, 'Saa7ooli sha7aa woriis; Daawiti tammu sha7aa woriis' yaagidi sabbido bitaniyaa gidenneeyye?" yaagidosona.

¹²Daawiti eta haasayaa ba wozanan oiqqidi, Gaate Kawuwaa Akiisha keehippe yayyiis. ¹³Hegaa gishshau, Daawiti eta sinttan wozani boshettido asa milatiis; eti a oiqqana haniyo wode, gooyiyaabaadan kare penggiyaa ifittaa qaaceretteesinne buuchchaara duge zaaridi saassuwaa lorkayees. ¹⁴Akiishi ba oosanchchatuyyo, "Be7ite; hagee bitanee gooyees. Intte aissi a taakko chiidetii? ¹⁵Ha bitanee ta sinttan gooyanaadan intte ehiidoogee, ta matan hari gooyiyaabi xayiineeyye? Ha bitanee ta soo gelanau bessiiyye?" yaagiis.

Qeeseta Woridosona

22 ¹Daawiti Gaate katamaappe baqatidi, Adulaama katamaa matan de7iya gonggoluwaa biis; a

ishantinne a aawaa so asai ubbai hegaa siyido wode, eti yaa duge akko wodhdhdidosona. ²Metootidaageeti, woikko acuwan gelidaageeti, woikko sa7ai iitidoogeeti ubbati Daawitakko shiiqididosona; shiiqin i etayyo halaqa gidiis. Issi oiddu xeetaa gidiya asai aara de7ees.

³Daawiti he sohuwaappe denddidi, Moo7aaban de7iya Mixiphpha biis; biidi Moo7aaba kawuwaa, “Xoossai taayyo oottanabaa taani erana gakkanaassi ta aayyiyoonne ta aawaa ne achchan wotissarkkii” yaagidi woossiis. ⁴Hegaa gishshau, Daawiti eta Moo7aaba kawuwaa achchan wottiis; qatuwaa gidдон Daawiti qosetti uttido wode ubban eti kawuwaa achchan de7idosona.

⁵Hegaappe guyyiyan, hananabaa yootiya Gaadi Daawitakko yiidi, “Qatuwaa gidдон gam77oppa; ha sohuwaappe denddada Yihudaa biitti ba” yaagiis; yaagin Daawiti he sohuwaappe Hereta woraa biis.

⁶Daawitinne a asai beettidoogaa Saa7ooli siyiis; Saa7ooli Gib77a katamaa matan de7iya keran, taamaariskka giyo mittaa garssan tooraa oiqqidi uttiis; a oosanchchati a dooddidi eqqididosona. ⁷Saa7ooli eta, “Inttenoo, Biniyaama asatoo, siyite! Isseya na7ai goshshaanne woiniyaa tokkiyoosaa intte ubbaayyo immanee? SHaalaqatanne mato halaqata oottidi inttena sunttanee? ⁸Intte ubbai ta bolli maqettideta; ta na7ai Isseya na7aara maachchaa maacettidoogaa ooninne taayyo yootibeenna. Intteppe issi asinne taayyo qarettenna; hachchiigaadankka ta na7ai ta ashkkaraa tana worissanau denttidoogaa ooninne taayyo yootibeenna” yaagiis.

⁹Yaagin Saa7oola oosanchchatuura eqqida Eedoomiyaa Doiqi Saa7oola, “Isseya na7ai Ahixuuba na7aa Abimelekakko Nooba katamaa biidaagaa taani be7aas. ¹⁰Abimeleki Daawiti oottanabaa GODAA oichchiis; yaatidi Daawitayyo shinqqiyaa immiis; qassi Pilisxeemiyaa Gooliyaada bisuwaakka ayyo immiis” yaagiis.

¹¹Hegaappe guyyiyan, Ahixuuba na7aa qeesiyaa Abimelekanne Nooba kataman qeese gididi de7iya a aawaa so asaa ubbaa kawoi xeesissin, eti kawuwaakko yiidosona. ¹²Saa7ooli Abimeleka, “Ahixuuba na7au, siya” yaagiis.

Yaagin Abimeleki, “Ero ta godau” yaagiis.

¹³Saa7ooli a, “Neeninne Isseya na7ai ta bolli aibissi maqettidetii? Neeni ayyo oittaanne bisuwaa immada, i tana woranau denddana mala, ayyo Xoossaa aissi oichchadii?” yaagiis.

¹⁴Yaagin Abimeleki kawuwaa, “Ne ashkkaratu ubbaa gidдон Daawitadan ammanettiyai, kawuwaara bollotidai, nena naagiyaageeta azaziyanne ne so asaa gidдон keehippe bonchchettiyai hari oonee? ¹⁵Taani ayyo Xoossaa oichchishin, hagee tau koiro? Akkaikka! Kawuwau, tana ne ashkkaraa woikko ta aawaa so asa ubbaa ainne mootoppa; aissi giikko, taani ne ashkkarai ha yohuwaa guutta gidin gita gidinkka mule erikke” yaagiis.

¹⁶Yaagin kawoi, “Abimelekaa, neeninne ne aawaa keettaa asai ubbai haiqqana” yaagiis. ¹⁷Hegaappe guyyiyan, Saa7ooli ba matan eqqidi naagiyaageeta, “GODAA qeeseta worite; aissi giikko, etikka Daawita maaddidosona; Daawiti baqatidoogaa eriiddi, taayyo yootibookkona” yaagiis. SHin kawuwaa oosanchchati GODAA qeesetu bolli bantta kushiya wottennan ixxididosona.

¹⁸Yaanin kawoi Doiqa, “Qeeseta neeni wora” yaagidi azaziis. Azazin Eedoomiyaa Doiqi qeeseta shociis; shocidi he gallassi eefuudiyaa maayida hosppun tammanne ichchashu qeeseta i woriis. ¹⁹Hegaa bollikka qeesetu katamaa, Nooba qara bisuwan busakkiis; he kataman de7iya attumaa, maccaa, naata, yiirata, meheta, haretanne dorssata qara bisuwan Doiqi suppu oottiis.

²⁰SHin Ahixuuba na7aa Abimeleka naatuppe Abiyaataara geetettiya issi na7ai kessi ekkidi, Daawitakko baqatiis. ²¹Baqati biidi, Saa7ooli GODAA qeeseta woridoogaa Daawitayyo yootiis. ²²Daawiti Abiyaataara, “Eedoomiyaa Doiqi he sohuwan de7iyooogaa taani be7ido wode, i Saa7oolayyo yootanaagaa he gallassi eraas. Ne aawaa so asaa ubbaa haiquwau oishettiyai tana. ²³Simmi neeni tanaara de7a; yayyoppa. Nena woranau koyiya urai tana woranau koyiyaagaa; shin neeni ta achchan saro de7ana” yaagiis.

Daawiti Qa7iila Katamaa
Pilisxeematuppe Ashshiis

23

¹“Pilisxeema asati Qa7iila katamaa oloosona; audiyaakka

bonqqoosona” yaagiyo oduwaa Daawiti siyiis.

²Siyidi Daawiti GODAA, “Taani baada Pilisxxeema asata oloo?” yaagidi oichchiis.

GODAI Daawita, “Ba; Pilisxxeema asata ola; Qa7iila katamaa ashsha” yaagiis.

³SHin Daawita asati, “Nuuni hagan Yihudaa biittan de7iiddinne yayyoos; shin Pilisxxeema asatuura olettanau nuuni Qa7iila katamaa biiddi, waani aatti yayyanddomiishsha!” yaagidosona.

⁴Hegaa gishshau, Daawiti zaarettidi GODAA oichchiis; oichchin GODAI a, “Pilisxxeema asata taani neeyyo aatta immana; dendda; denddada Qa7iila katamaa ba” yaagiis. ⁵Daawitinne a asai Qa7iila katamaa biidi, Pilisxxeema asatuura olettidosona; olettidi eta mehiyaa di77idosona. Etappe daro asaa woridi, Daawiti Qa7iila katamaa asaa ashshiis.

⁶Abimeleka na7ai Abiyaataari Daawitakko Qa7iila katamaa baqatiyo wode, eefuudiyaa giyo maayuwaa ekki biis.

⁷Daawiti Qa7iila katamaa biidoogaa Saa7ooli siyiis; siyidi, “Xoossai Daawita ta kushiyan aatti immiis; aissi giikko, ifittainne hiraqqoi de7iyo katamaa gelidi, barkka qashettiis” yaagiis. ⁸Qa7iila katamaa biidi, Daawitanne a asaa dooddana mala, Saa7ooli ba olanchchata ubbaa xeesiis.

⁹Saa7ooli ba bolli iitabaa maqettidoogaa Daawiti erii; eridi qeesiyaa Abiyaataara, “Eefuudiyaa haa ekka ya” yaagiis. ¹⁰Hegaappe guyyiyan Daawiti, “Abeet GODAU, Israa7eela Xoossau, ta gaasuwan Saa7ooli Qa7iila katamaa bashshanau maqettidoogaa taani ne ashkkaarai wurssada siyaas. ¹¹Qa7iila katamaa asai tana Saa7oolayyo aattidi immaneeshsha? Taani ne ashkkaarai siyidoogaadan Saa7ooli tumukka haa yaaneeshsha? Abeet GODAU, Israa7eela Xoossau, taayyo ne ashkkaarayyo yootarkkii” yaagiis.

Yaagin GODAI Daawita, “Ee; Saa7ooli yaana” yaagidi zaariis.

¹²Daawiti, “Qa7iila katamaa asati tananne ta asaa Saa7oolayyo aattidi immaneeshsha?” yaagidi zaarettidikka GODAA oichchiis.

Oichchin GODAI, “Ee; eti inttena aattidi immana” yaagiis. ¹³Daawitinne usuppun xeetu gidiya asai Qa7iila katamaappe kiyidi, issisaappe issisaa hemetaa oiqqidosona. Daawiti Qa7iila katamaappe baqatidoogaa Saa7ooli siyido wode, baanau qoppidoogaa aggi bayiis.

Saa7ooli Daawita Oiqqanau Koyiis

¹⁴Daawiti bazzo qatotuuninne Ziifa bazzuwan de7iya keratun de7iis. Saa7ooli a demmanau ubba gallassi koyees; shin Xoossai a Saa7oola kushiyan aatti immibeenna. ¹⁵Daawiti Ziifa bazzuwan de7iya Horeesha giyoosan de7ishin, Saa7ooli bana woranau kiyidoogaa Daawiti eriiis. ¹⁶Saa7oola na7aa Yonaataani denddidi, Daawitakko Horeesha biis; biidi Daawita GODAN wolqqa demmanaadan minttettiiddi, ¹⁷“Yayyoppa; ta aawaa Saa7ooli nena kushiyaaninne bochchenna; neeni Israa7eela bolli kawotana; taanikka neeppe garssaara haarana; harai atto ta aawai Saa7oolikka hegaa erees” yaagiis. ¹⁸Eti naa77aikka GODAA sinttan issoi issuwaara maacettidosona; Daawiti Horeeshan gam77in Yonaataani ba soo biis.

¹⁹Ziifa asati Saa7oolakko Gib77a katamaa biidi, “Daawiti Yasemoonappe tohossa baggaara Hakiila Deriyaa bolli Horeesha qatuwan nu matan qosetti uttiis. ²⁰Nu kawuwau, ha77ikka neeni dosido wode haa duge wodhdha; yaatikko, nuuni a ne kushiyan aatti immana” yaagidosona.

²¹Yaagin Saa7ooli eta, “Intte taayyo qarettido gishshau, inttena GODAI anjjo. ²²Biidi ane gujjidikka geeshshite; Daawiti darotoo awa biyaakkonne qassi yan ooni a be7idaakko, qoridi erite; aissi giikko, i kechi cincca giyoogaa taani siyaas. ²³Daawiti qosettiyo sohota ubbaa be7idi, muruta yohuwaa ekkidi, taakko simmidi yiite. Hegaappe guyyiyan, taani inttenaara baana; i he heeran de7ikko, taani a kumetta Yihudaa yaraa gidon demmana gakkanau koyana” yaagiis.

²⁴Hegaa gishshau, eti Saa7oolappe sinttatidi Ziifa biidosona. Daawitinne a asai Yasemoonappe tohossa baggaara de7iya Maa7oona bazzuwan Aaraba giyo garan de7oosona. ²⁵Saa7oolinne a asai Daawita koyanau biidosona. Daawiti hegaa siyido wode, zaallaakko wodhdhidi, Maa7oona bazzuwan uttiis. Saa7ooli

heгаа siyido wode Maa7oona bazzuwa
Daawita koyiiddi biis. ²⁶Saa7ooli
deriyaappe issi bagga miyyiyaara bees;
Daawitinne a asai hinkko bagga
miyyiyaara boosona. Eti Saa7oolappe
baqatanau eesotoosona; aissi giikko,
Saa7oolinne a asati, Daawitanne a asata
oiqqanau mati uttidosona. ²⁷SHin
kiitettidaagee Saa7oolakko yiidi, “Haaya!
Pilisxeema asati biittaa bolli
woraajidosona” yaagiis. ²⁸Saa7ooli
Daawita koyiyooгаа aggidi, Pilisxeema
asatuura olettanau biis. Hegaa gishshau,
he sohoi “SHAakkiya zaallaa” geetettiis.
²⁹Daawiti he solhuwaappe kiyidi,
Enggaada katamaa matan de7iya qatotun
uttiis.

Daawiti Saa7oola SHemppuwaa Ashshiis

24 ¹Saa7ooli Pilisxeema asata
yedettiyoosaappe simmin,
“Daawiti Enggaada katamaa matan de7iya
bazzuwan de7ees” giidi ayyo yootidosona.
²Israa7eela ubbaa giddoppe doorettida
heezzu sha7u asaa Saa7ooli ekkidi,
Daawitanne a asaa koyanau, “Wora
Deeshshati Geessiyu Zaallaa” giyoosaa
mati biis.

³Saa7ooli ogiyaa doonan dorssaa
birddiyaa matan de7iya gonggoluwaa
yiis; yiidi sheeshshau uttanau
gonggoluwaa giddo geliis. Geliyo wode
Daawitinne a asai gonggoluwaa
giddokko shiiqidi uttidosona. ⁴Daawita
asai a, “‘Hekko taani ne morkkiyaa ne
kushiyan aatta immana; neeni a ne
koyidoogaadan oottana’ yaagidi GODAI
neeyyo yootido gallassai hachcha”
yaagidosona. Daawiti Saa7oola erissennan
shiiqidi, Saa7oola maayuwaa xeraappe
qanxxi ekkiiis.

⁵Qanxxidoogaappe guyyiyan, Daawiti
ba wozanan azzaniis. ⁶Azzanidi Daawiti ba
asata, “GODAI tiyidi kawoyido ta godaa
taani heгаа oottanaagaa woikko a bolli ta
kushiya denttanaagaa GODAI taappe
haasso; aissi giikko, GODAI tiyidi
kawoyidoogee a” yaagiis. ⁷Daawiti
hagaadan seeridi, Saa7oola ba asan
boshissennan diggiis. Saa7ooli
gonggoluwaa giddoppe kiyidi, ba ogiyan
geliis.

⁸Saa7ooli biidoogaappe guyyiyan,
Daawiti gonggoluwaa giddoppe kiyidi,

Saa7oola, “Ta godau, kawuwau!” yaagidi
xeesiis; xeesin Saa7ooli guyye simmidi
xeelliis; Daawiti biittan duge gufannidi,
Saa7oolayyo ziggiis. ⁹Yaatiidi Daawiti
Saa7oola, “‘Daawiti nena qohanau
koyees’ giya asatu qaala neeni aibissi
siyai? ¹⁰Ha gonggoluwaa giddon GODAI
nena hachchi taayyo aatti immidoogaa
neeni ne aifiyan be7adasa; taani nena
woranaadan amaridaageeti tana
denttettidosona; shin taani, ‘GODAI tiyidi
kawoyidoogaa i gidiyo gishshau, taani ta
godaa bolli ta kushiya denttikke’ yaagada
nena ashshaas. ¹¹Ta aawau, be7a; ta
kushiyan de7iya ne maayuwaa xeraa
hagaa xeella! Ne maayuwaa xeraappe
qanxxa ekkaas; shin nena worabeikke;
taani nena qohabeennaagaanne
makalabeennaagaa akeekada era; taani
nena qohabeikke; shin neeni tana woranau
shankkataasa. ¹²Nebaanne tabaa GODAI
pirddo; GODAI neeni tana qohidoogaa
haluwaa kesso; shin taani ne bolli ta
kushiya denttikke. ¹³Beni wode, ‘Titaa
oottiyaageetuppe iitabi kiyees’ yaagiyo
leemisoi de7ees; heгаа gishshau, taani
nena kushiyaanne bochchikke.
¹⁴Israa7eela kawoi o bolli kiyidee? Neeni
oona oiqqanau koyai? Haiqqida kanaa
woikko kasttolliyyaa koyai? ¹⁵GODAI nu
giddon daannato; nebaanne tabaa i pirddo;
ta yohuwaa xeellidi, ta gishshau i
mootetto; ne kushiyaappe tana i ashsho”
yaagiis.

¹⁶Daawiti Saa7oolayyo haasayiyooгаа
wurssido wode, Saa7ooli Daawita, “Ta
na7au Daawitaa, hegee ne qaalee?”
yaagiis; yaagidi Saa7ooli ba qaala
xoqqissidi yeekkiis. ¹⁷Qassikka Daawita,
“Neeni taappe aadhdhida xillo; aissi
giikko, taani neeyyo iitabaa oottin, neeni
taayyo lo77obaa oottadasa. ¹⁸GODAI tana
hachchi neeyyo aatti imminkka neeni tana
worabeenna gishshau, taayyo neeni oottido
lo77obaa tana bessadasa. ¹⁹Asi ba morkke
demmidi qohennan yeddiyye? Neeni
taayyo hachchi oottido kehatettaa
gishshau, GODAI nena anjjo. ²⁰Ha77ikka
neeni Israa7eelau kawo gidanaagaanne
Israa7eela kawotettaa ne maataa garssan
eqqanaagaa taani erais. ²¹Ha77i simmi
taappe guyyiyan, ta zerettaa neeni
duuttennaadaaninne ta sunttaakka ta aawaa
keettaappe quccennaadan GODAA sunttan
taayyo caaqa” yaagiis.

²²Yaagin Daawiti Saa7oolayyo caaqqiis. Hegaappe guyyiyan, Saa7ooli ba soo simmidi biis; Daawitinne a asai pude qatuwaa biidosona.

Sameela Haiquwaa

25 ¹Sameeli haiqqiis; haiqqin Israa7eela asati ubbai shiiqidi, ayyo yeekkidosona; Raama kataman de7iya a son moogidosona.

Daawita, Naabaalanne Abigaalo

Hegaappe guyyiyan, Daawiti Paaraana bazzuwaa biis. ²Maa7oonan issi bitanee de7ees; he bitaniyaayyo aqoi Qarmmeloosan de7ees; i daro dure; issi sha7u deeshshatimne heezzu sha7u dorssati ayyo de7oosona. I eta ikisiyaa Qarmmeloosa kataman meedees. ³He bitaniyaa sunntai Naabaala; a keettaayee sunntai Abigaalo. A eranchchanne puulanchcha maccaasa; shiin i keettaawai meqetti baina iita asa. I Kaaleebaa yara.

⁴Daawiti bazzuwan de7iiddi, dorssaa ikisiyaa Naabaali meediyooгаа siyiis. ⁵Daawiti tammu wodallata hagaadan yaagidi kiittiis; “Naabaalakko Qarmmeloosa katamaa biidi, ta sunntan a sarotite; ⁶‘Saro de7ai! Neenikka ne keettaa asaikka saro! Neessi giidobai ubbai saro de7ii!

⁷“Neeni dorssaa ikisiyaa meediyooгаа taani siyaas; ne dorssaa heemmiyaageeti nunaara issippe de7ido wode, nuuni eta genibookko; eti Qarmmeloosa kataman uttido wode ubban etabaappe aibinne paccibeenna. ⁸Hegaa neeni ne ashkkarata oichchikko, eti neeyyo yootana. Nuuni hachchi gibira gallassi neekko yiido gishshau, ta wodalla asatussi hayyanaa keha; ne kushiyan de7iyaabaappe ne ashkkaratuyyoonne ne na7aa Daawitayyo hayyanaa imma’ yaagite” yaagidi azaziis.

⁹Daawita asati Naabaalakko gakkidi, Daawita kiitaa ayyo yootidosona; yootidi hegan naagidosona.

¹⁰Naabaali Daawita ashkkarata, “Daawiti oonee? Issey na7ai oonee? Ha wodiyan daro ashkkarati bantta godatuppe baqatoosona. ¹¹Ta oittaa, ta haattaanne ta dorssaa meediyaageetuyyo shukettida ashuwaa denttada, ha oonakkonne yiidosai erettenna asatuyyo aissi immoo?” yaagiis.

¹²Yaagin Daawita asati simmidi guyye biidosona. Bi gakkidi Naabaali giidobaa ubbaa Daawitayyo yootidosona. ¹³Daawiti

ba asata, “Intte bisuwaa bisuwaa gixxite” yaagiis; yaagin ubbatikka bantta bisuwaa bisuwaa gixxidosa; Daawitikka ba bisuwaa gixxiis. Daawiti oiddu xeetaa gidiya asatuura pude biis; naa77u xeetu asai etabaa naagiiddi attiis.

¹⁴Ashkkaratuppe issoi Naabaala keettaayyiyo Abigaalo hagaadan yaagiis; “Daawiti bazzuwan de7iiddi nu godaa, ‘Saro’ gaanau asa kiittiis; shin i eta cayiis. ¹⁵Gidikkokka, ha asati nuuyyo kechippe lo77o; eti nuna genibookkonna; nuuni etaara issippe dembban pe7ido wode ubban nubaappe aibinne paccibeenna. ¹⁶Nuuni nu dorssaa wudiyaa eta matan heemmiyo wode, qamminne gallassi eti nuuyyo dirssa gididosona. ¹⁷Hayyanaa ha yohuwaa waatanaakkonne qoppa; aissi giikko, nu godaa bollinne a so asaa bolli kobabai kiyana hanees. Nu godai heгаа mala meqetti baina iita asa gidido gishshau, ooninne ayyo haasayanau danddayenna” yaagiis.

¹⁸Abigaala sohuwaarakka naa77u xeetu komppo oittaaanne naa77u ogoro woine cessaa, xiixettida dorssata ichchashata, tammanne laappun kilo giraame tiyaa xiixaa, issi xeetu wurcco woiniyaa teeraanne balasiyaa lichchakuwaa melaappe naa77u xeetaa ekkada, hariyan caanaasu. ¹⁹Yaataada ashkkarata, “Intte taappe sinttau aadhdhidi biite; taani intte geeduwaa kaallana” yaagaasu; shin ba keettaawaa Naabaalayyo ainne yootabeikku. ²⁰Ba hariyaa toggada deriyaara duge zanggaaraa wodhdhiyo wode, Daawitinne a asai ikko simmidi duge wodhdhoosona; wodhdhin a etaara gaittaasu.

²¹Daawiti ba wozanan, “Abaappe aibinne paccennaadan taani ha bitaniyaa aquwaa ubbaa naagidoogee coo mela; taani lo77idoogaa kushiya i taayyo iitaa zaariis. ²²Wontto maallado gakkanaashin, taani abaa gidida ubbaappe issi attumaanne paxa aggikko, Xoossi tana paxa aggoppo” yaagiis.

²³Abigaala Daawita be7ido wode, hariyaappe eesota wodhdhada, Daawita sinttan biittan gufannada ayyo ziggaasu. ²⁴A a tohuwan wullada, “Hai ta godau, ha mooroi ta xalaalaassa gido! Tana ne ashkkariyo haasayissarkkii; taani ne ashkkariyaa haasayiyooгаа siyarkkii. ²⁵Ha

meqetti baina iita bitaniyaabaa, Naabaalabaa siyoppa; 'Naabaala' giyoogee 'Eeya' giyoogaa; i ba suntaadanka eeya. Ta godau, neeni kiittido asata taani ne ashkkariyaa be7abeikke.

²⁶“De7o GODAI ero! Ne shemppoi ero! Nene suutta gussennaadaaninne ne kushen ne halo kessennaadan, nena ta godaa teqqidaagee GODAA. Ne morkketinne nena ta godaa qohanau koyiyaageeti Naabaaladan hanona. ²⁷Ha imotai taani ne ashkkariyaa neeyyo ta godaayyo ehiidoogee nena kaalliya asatuyyo imetto. ²⁸Hai ta godau, taani ne ashkkariyaa balido balaa atto yaaga! Nene GODAA olaa olettiyo gishshau, GODAI nenanne ne zersettaa kawoyana. Nene de7ido laitta ubban iitatetti ne bolli beettoppo.

²⁹“Ai asinne nena woranau koyikko, issi urai ba al77o miishsha naagiyoogaadan, GODAI ne Xoossai nena saro naagana. SHin shuchchaa yambarshshan oliyoogaadan, i ne morkketu de7uwaa olana. ³⁰GODAI ta godaayyo oottanau haasayido kehatettaa ubbaa oottiyo wodenne Israa7eela bolli kawoyiyo wode, ³¹gaasoti bannan suuttaa gussidoban woikko ba halo kessidoban ta godaa wozanai dagammennanne hirgenna. GODAI neeyyo kehido wode, tana ne ashkkariyo dogoppa” yaagaasu.

³²Yaagin Daawiti Abigaalo, “Nena tanaara gaittanau hachchi kiittida GODAI, Israa7eela Xoossai galatetto. ³³Nene lo77o qoppido gishshaunne taani asa suuttaa gussennaadaan ta kushiyan halo kessennaadan teqqido gishshau, anjjetta. ³⁴Hegee bannaakko, tana nena qohennaadan teqqida de7o GODAI, Israa7eela Xoossai ero! Nene tanaara gaittanau eesotada yeennaakko, sa7ai wonttana gakkanaashin, Naabaalabaa gidiya issi attumaasinne paxa attenna” yaagiis. ³⁵Abigaala ayyo ehiidobaa i kushiyaappe Daawiti ekkidi, “Ne soo saro g akka. Taani ne qaalaa siyaas; ne oishaakka akkaas” yaagiis.

³⁶Abigaala simmada Naabaalakko yiyo wode, kawo son giigiya gibiraa mala gibiraa miziiddi son uttiis; Naabaali keehippe mattottidi, ba wozanan ufaittees. Hegaa gishshau, sa7ai wonttanaashin,

Abigaala ayyo aibanne qaattabeikku.

³⁷Maallado Naabaali mattuwaa zaaridoogaappe guyyiyan, a keettaayyiya ha yoho ubbaa ayyo yootaasu; Naabaala wozanai daafurin i jollu giis. ³⁸Tammu gallassaappe simmin, GODAI Naabaala shocin, i haiqqiis.

³⁹Naabaali haiqqidoogaa Daawiti siyido wode, “GODAI galatetto! Naabaali tana cayidoogaa haluwaa GODAI kessiis; taani a ashkkarai iitabaa oottennaadan teqqiis; Naabaali oottido iitatettaa GODAI a huuphiyan zaariis” yaagiis.

Hegaappe guyyiyan, Daawiti Abigaalo ekkana kiitaa yeddidi oishissiis.

⁴⁰Daawita ashkkarati Qarmmeeloosa katamaa Abigaalikko biidi, “Nene Daawita gelanaadan nena ekki baanau i nuna neekko kiittiis” yaagidosona.

⁴¹Abigaala biittan gufanna ziggada, “Taani ne ashkkariyaa neeyyo kiittetanaunne ne ashkkaratu tohuwaa meeccanau giiga uttaas” yaagaasu.

⁴²Abigaala eesuan dendda ba hariyaa toggaasu; i danggiriixeti ichchashati o kaallidi biidosona; Daawita ashkkaratuura baada, Daawita gelaasu.

⁴³Daawiti hagaappe kase Iziraa7eeliyo Ahino7aamoko ekkiiis; eti naa77aikka a keettaayeta. ⁴⁴Saa7ooli Daawita keettaayyiyo, ba na7iyo Miikaalo Galliima kataman yelettida Laawisha na7aa Palxxi7eelassi immiis.

Daawiti Saa7oola SHemppuwaa Naa77antokka Ashshiis

26 ¹Ziifa asati Saa7oolakko Gib77a katamaa biidi, “Daawiti Yasemoona sinttan de7iya Hakiila giyo keran qosetti uttiis gidennee?” yaagidosona. ²Yaagin Saa7ooli denddidi, Israa7eelatuppe doorettida heezzu sha7u asata ekkidi, Daawita koyanau Ziifa bazzuwaa biis. ³Saa7ooli Yasemoona sinttan de7iya Hakiila keraa bolli ogiyaa lanqqiyan dunkkaaniis; shin Daawiti he bazzuwan uttiis. Saa7ooli a kaallidi yaa biidoogaa eridi, ⁴kafuwaa yeddidi, Saa7ooli tumukka he sohuwaa gakkidoogaa geeshshiis. ⁵Daawiti denddidi, Saa7ooli dunkkaanidosaa biis; biidi Saa7oolinne ola gadaawai Neera na7aa Abaneeri zin77ido sohuwaa be7iis. Saa7ooli qato giddon zin77iis; olanchchati a yuushuwan de7oosona.

⁶Daawiti Hiitiyaa Abimelekanne Xaruuya na7aa Yoo7aaba ishaa Abishaaya, “Saa7ooli galchchidosaa tanaara baanai oonee?” yaagidi oichchiis.

Oichchin Abishaayi, “Taani nenaara baana” yaagiis.

⁷Hegaa gishshau, Daawitinne Abishaayi he gallassa qammi olanchchatukko yiyo wode, Saa7ooli ba tooraa huupheessaara biittan toridi, qato gidдон zin77idaagaa demmidosona. Abaneerinne olanchchati a yuuyi aadhdhidi zin77idosona.

⁸Abishaayi Daawita, “Xoossai ne morkkiyaa hachchi ne kushiyan aatti immiis; taani ta tooran a issitoo biittaara gattada sikkais; taani a naa77utoo caddanau koshshenna” yaagiis.

⁹SHin Daawiti Abishaaya, “Neeni a woroppa; GODAI tiyido kawuwaa bolli ba kushiya denttiya oonanne GODAI qaxxayana” yaagiis. ¹⁰Qassikka i Abishaaya, “De7o GODAI ero! GODAI a shocanaagaa taani erais; ba gallassai gakkini haiqqana, woikko olettanau biidi i xayana. ¹¹GODAI tiyido kawuwaa bolli taani kushiya denttennaadan tana GODAI teqqo. Ane a huuphessan de7iya tooraanne haattaa otuwaa ekkada hindda” yaagiis.

¹²Yaagin Daawiti Saa7oola huuphessan de7iya tooraanne haattaa otuwaa ekkaiis; ekkini eti biidosona. SHin eta ooninne be7ibeenna, woikko ooninne eribeenna, woikko ooninne beegottibeenna; GODAI wolqqaama xiskkuwaa eta bolli yeggido gishshau, ubbatikka xiskkuwaa kairidosona.

¹³Daawiti hefintti pinnidi, hara keraa huuphiyan unddena sohuwan haakkidi eqqiis. ¹⁴Daawiti Saa7oola olanchchatanne Neera na7aa Abaneera, “Abaneeraa! Abaneeraa! Taani xeejiyoogaa siyikkii?” yaagidi waassiis.

Waassin Abaneeri, “Ha xeegidi kawuwaa xiskkuwaa diggiyaagee oonee?” yaagiis.

¹⁵Yaagin Daawiti, “Neeni wozannaama asa gidikkiiyye? Israa7eela gidдон ne mali ooni de7ii? Yaatin, kawuwaa ne godaa aibissi naagikkii? Aissi giikko, issi asi kawuwaa ne godaa woranau yaa biis.

¹⁶Neeni oottidobi lo77o gidenna. De7o GODAI ero! Neeninne ne olanchchati GODAI tiyido intte godaa naagibeenna

gishshau, intte haiqqanau bessees. Kawuwaa tooraanne a huuphessan de7iya haattaa otuwaa be7ai?” yaagiis.

¹⁷Saa7ooli Daawita qaalaa gidiyooogaa eridi, “Ta na7au Daawitaa, hegee ne qaalee?” yaagiis.

Yaagin Daawiti, “Ee; ta godau, kawuwau, hegee ta qaalaa” yaagiis.

¹⁸Qassikka i Saa7oola, “Ta godau, tana ne ashkkaraa neeni aibissi kaallai? Taani ai oottidanaa? Taani ai mooridanaa?”

¹⁹Ha77ikka ta godau, kawuwau, neeni ta qaalaa, ne ashkkaraa qaalaa siyanaadan taani nena woossais; GODAI nena ta bolli denttidobaa gidikko, yarshshuwaa i ekko; shin asati nena denttidobaa gidikko, eti GODAA sinttan qanggettidaageeta gidona! Aissi giikko, ‘Ba; hara xoossatussi goinna’ yaagidi, GODAA biittan taayyo de7iya saamaappe eti tana ha77i kessidosona. ²⁰Ha77i simmi GODAA sinttappe haakkidi de7iya biittan ta suuttaa gussoppa; issi asi kuraachcho shankkatanau deriyaa huuphiyaa kiyiyoogaadan, Israa7eela kawoi issi kasttolle koyanau kiyiis” yaagiis.

²¹Yaagin Saa7ooli Daawita, “Taani nagaraa oottaas. Ta na7au Daawitaa, haa simma! Hachchi qammi neeni tana haiquwaappe ashshido gishshau, taani nena naa77antto genikke. Tumuppe taani eeyabaa hanaas; gita balaa balaas” yaagiis.

²²Yaagin Daawiti, “Kawuwau, ne toorai hageeho; ne asatuppe issi asi yiidi ekko.

²³Asi huuphiyan huuphiyan xillidobaunne ammanettidobau GODAI a waagaa qanxxees. Nena GODAI hachchi ta kushiyan aattidi immiis; shin GODAI tiyido kawuwaa bolli taani ta kushiya denttanau dosabeikke. ²⁴Taani tumu hachchi nena ashshidoogaadan GODAI tanakka ashsho; qassi meto ubbaappekka tana wotti ekko” yaagiis.

²⁵Yaagin Saa7ooli, “Ta na7au Daawitaa, neeni anijetta. Neeni gitabaa oottana; neeni tumuppe xoonana” yaagiis. Daawiti ba ogiyaa biis; Saa7oolikka ba soo simmiis.

Daawiti Pilisxxeema Biitti Baqatiis

27 ¹Daawiti ba wozanan, “Issi gallassi taani Saa7oola kushiyan daaftana; taani Pilisxxeema biitti baqatanaappe attin, harabi taayyo lo77enna. Yaatin, Saa7ooli Israa7eela

biitta ubban tana koyiyoojaa aggana; yaanikko taani a kushiyaappe kessa ekkana” yaagidi qoppiis.

²Hegaa gishshau, Daawitinne aara de7iya usuppun xeetu asati denddi, Gaate Kawuwaa Maa7ooka na7aa Akiishakko biidosona. ³Daawitinne a asai Akiishaara Gaaten uttidosona. Asai ubbai ba so asaa asaa ekki biis; Daawitikka ba keettaayeta, Iziraa7eeliyo Ahino7aamonne Naabaala am77iyo, Qarmmeloosiyo Abigaalo ekkidi biis. ⁴“Daawiti Gaate baqatiis” giyoogaa siyidi, Saa7ooli naa77antto a koyiyoojaa aggi bayiis.

⁵Daawiti Kawuwaa Akiisha, “Neeni tanan ufaittikko, taani yan de7ana mala, ne kawotettan de7iya katamatuppe issinniyo taayyo imma. Taani ne ashkkaarai kawoi de7iyo kataman nenaara issippe aibissi uttiyaanaa?” yaagiis.

⁶He gallassi Akiishi Xiqilaaga katamaa Daawitayyo immiis; hachchi gakkanaashinkka Xiqilaaga katamai Yihudaa kawotussa gididi attiis. ⁷Daawiti Pilisxxeema biittan issi laittanne oiddu aginaa de7iis.

⁸Daawitinne a asati pude biidi, Gashuurata, Girzzetanne Amaaleeqata oloosona. Beniisappe doommidi, he asati SHurappe biidi Gibxxe gakkanaashin de7iya biittan de7idosona. ⁹Daawiti he biittaa oliyo wode audenne he biittan de7iya maccaa gidin, attuma gidin, paxa aggabeenna; dorssaanne miizaa, hariyaanne gaameelaa, maayuwaakka di77ees; yaatidi Akiishakko simmees.

¹⁰Akiishi, “Hachchi awan woraajjideti?” yaagidi Daawita oichchees.

Oichchin Daawiti, “Neegeeba bazzuwan de7iya Yihudaa asatu bolli, woikko Yiraahima7eela asatu bolli, woikko Qeena asatu bolli woraajjida” yaagees.

¹¹Etappe issi asinne Gaate katamaa yiidi, “Daawiti haggaa oottiis” giidi odenna mala, Daawitinne a asati maccaa attumaa ashshennan wurssi woroosona. Daawiti Pilisxxeema biittan de7ido wode ubban hegaadan oottiis. ¹²Akiishi Daawitan ammanettidi, “Daawiti ba asan, Israa7eelan keehippe ixettiis; heggaa gishshau, i taayyo merinau ashkkaarai gidana” yaagidi qoppiis.

Saa7oolanne Enddoore SHareechchiyo

28 ¹He wode Pilisxxeema asati Israa7eelata olanau bantta olanchchata shiishshidosona. Akiishi Daawita, “Neeninne ne asati tanaara olaa baanaagaa tuma era utta” yaagiis.

²Yaagin Daawiti, “Hegaa gidikko, taani ne ashkkaarai oottanabaa neeni be7ana” yaagiis.

Yaagin Akiishi, “Daro lo77o; taani nena ta de7ido laitta ubban tana naagiyaagaa kessana” yaagiis.

³Hagaappe kase baggan Sameeli haiqqin, Israa7eela asati ubbati ayyo yeekkidi, a kataman Raaman a moogidosona. Saa7ooli moitilliyaa xeesiyaageetanne shareechchota Israa7eela biittaappe yedettidi kessirggiis.

⁴Pilisxxeema olanchchata shiiqidi yiidi, SHuncema kataman uttidosona; Saa7oolikka Israa7eela asaa ubbaa shiishshidi, Gilboo7a Deriyan uttiis.

⁵Saa7ooli Pilisxxeema olanchchata be7idi yayyiis; a wozanaikka keehippe dagammiis. ⁶Hegaa gishshau, i ai oottanaakkonne GODAA oichchiis; shin GODAI aimuwan gidin, woikko Uriimiyan gidin, woikko hananabaa yootiyaageetu baggaara gidin, ayyo yootibeenna.

⁷Hegaappe guyyiyan, Saa7ooli ba ashkkaarata, “Moitilliyaa xeesiya shareechchiyo taayyo koyite; taani ikko baada o oichchana” yaagidi azaziis.

Azazin Saa7oola ashkkaarati, “Moitilliyaa xeesiya issi shareechchiyaa Enddooren de7ausu” yaagidosona.

⁸Yaagin Saa7ooli bana erissenna mala hara maayuwa maayidi, naa77u asata ekkidi, qammi he shareechcheekko biis; biidi maccaasiyo, “Hayyanaa taayyo issi moitilliyaa xeesarkkii; taani sunntaa odiyo asa taayyo denttarkkii” yaagiis.

⁹Yaagin maccaasiyaa, “Moitilliyaa xeesiyaageetanne shareechchota Israa7eela biittaappe Saa7ooli waati yedetti kessidaakko, tuma neeni eraasa. Tana worissanau neeni taayyo aissi piriya yeggai?” yaagaasu.

¹⁰Yaagin Saa7ooli maccaasiyo, “De7o GODAI ero! Neeni haggaa gishshau qaxxayettakka” yaagidi GODAN caaqqiis.

¹¹Yaatin, maccaasiyaa, “Taani neeyyo oona denttoo?” yaagada oichchaasu.

Oichchin Saa7ooli, "Sameela taayyo dentta" yaagiis.

¹²Maccaasiyaa Sameela be7ada, waasuwa xulluusaasu; xulluusada Saa7oola, "Neeni tana aibissi cimmadii? Neeni Saa7oola gidikkii!" yaagaasu.

¹³Yaatin, kawoi, "Aikkobaa; yayyoppa! Neeyyo aibee beettiyai?" yaagiis.

Yaagin maccaasiyaa, "Issi moitillee biittaa giddoppe kiyiyaagee beettees" yaagaasu.

¹⁴Saa7ooli maccaasiyo, "I ai milatii?" yaagiis.

Yaagin maccaasiyaa, "Afalaa maayida issi cima bitanee kiyees" yaagaasu.

Saa7ooli he bitanee Sameela gididoogaa eridi, a sinttan sa7an lichchi giidi gufanniis.

¹⁵Sameeli Saa7oola, "Tana duufuwaappe denttada aibissi shabbirai?" yaagiis.

Yaagin Saa7ooli, "Taani daroppe un77ettaas; aissi giikko, Pilisxxeema asati tana oloosona; Xoossaikka taappe shaahettiis; hananabaa yootiyaageetu baggaara gidin woikko aimuwan gidin, i taani oichchiyoobaa odenna. Hegaa gishshau, taani oottanabaa neeni taayyo yootanaadan nena xeegaas" yaagiis.

¹⁶Yaagin Sameeli, "GODAI shaahettidi ne morkke gidiichchaappe attin, tana aibissi zorettaa bessai?" ¹⁷GODAI ta baggaara kaseti yootidobaa oottiichchiis; GODAI kawotettaa neeppe dafi ekkidi, ne shooro Daawitayyo immiichchiis. ¹⁸Neeni GODAAYYO azazettabeenna gishshaunne a hanquuwa suulliyaagaa Amaaleeqa asatu bolli polabeenna gishshau, GODAI hachchi ha yohuwaa ne bolli oottees. ¹⁹Nenanne Israa7eelaa, GODAI Pilisxxeema asatuyyo aatti immana; neeninne ne naati wontto tanan gaittana; GODAI Israa7eela olanchchata Pilisxxeema asatuyyo aatti immana" yaagiis.

²⁰Saa7ooli Sameela oduwaa siyidi yayyido gishshau, sohuwaarakka biittan borccu giidi kunddi be7iis. Saa7ooli he gallassaa kumettaanne qammaa kumettaa quma mibeenna gishshau, a wolqqai hitiis. ²¹He maccaasiyaa Saa7oolakko yaada, i keehi kokkoriyoogaa be7aasu; be7ada, "Taani ne ashkkariyaa neeyyo azazettaas; neeni tana oichchidobaa ta shemppuwaa balada oottaas. ²²Ha77i taani ne

ashkkariyaa giyoobaa hayyanaa siya; neeni maada, gazddada ne ogiyaa baana mala, taani neeyyo guutta quma aattais" yaagaasu.

²³Yaagin Saa7ooli, "Miikke" yaagidi ixxiis. SHin a asati he maccaaseerakka gididi shoobbidosona; shoobbin Saa7ooli shoobettidi biittaappe denddidi, hiixan uttiis. ²⁴He maccaasiyaa sohuwaarakka ba son de7iya anqqara maraa shukka bayaasu; xiilliyaa ekka munaqqada, irshshuwaa yeggennan oittaa uukkaasu. ²⁵Yaata Saa7oolayyoonne a asatuyyo aattin, eti miidosona. He gallassi qammikka denddidi biidosona.

Akiishi Daawita Guyye Xiqilaagi Yeddiis

29 ¹Pilisxxeema asati bantta olanchchata ubbaa Afeeqan shiishshidosona. Israa7eelati Iziraa7eelan de7iya haattaa pultuwaa matan uttidosa. ²Pilisxxeematu halaqati bantta xectatu citaaninne sha7atu citan salppidosona; Daawitinne a asai Akiishaara issippe guyye baggaara salppidosona. ³Pilisxxeematu halaqati be7idi, "Ha Ibraaweti hagan ai oottiyoona?" yaagidosona.

Yaagin Akiishi Pilisxxeematu halaqata, "Hagee beni Israa7eela Kawuwaa Saa7oola ashkkaraa Daawita gidennee? I daro wodeesappe tanaara issippe de7ees; i Saa7oola kaddidi kiyooosappe hanno gakkanaashin, taani an bala demmabeikke" yaagiis.

⁴SHin Pilisxxeematu halaqati Akiisha hanqettidi, "Ha bitaniyaa neeni ayyo immido katamaa guyye zaara; i nunaara olaa booppo. Biikko i nuna zaaridi olana. I ba godaara sigettanau nu asatu qooriyaa muuciyooosappe hara lo77iyaabi aibee? ⁵Qassi maccaasati yexxiiddinne duriiddi, 'Saa7ooli ba sha7aa woriis; Daawiti ba tammu sha7aa woriis' yaagidi sabbidoogee ha Daawita gidenneeyye?" yaagidosona.

⁶Hegaa gishshau, Akiishi Daawita xeesidi, "De7o GODAI ero! Neeni ammanettiya asa; neeni tanaara olau baanaagaa taani ufaittais; neeni taakko yoosappe hanno gakkanaashin, taani ne bolli bala demmabeikke. SHin halaqati neeni olau baanaagaa ufaittokkona. ⁷Neeni ha77i simmada saruwan ba; Pilisxxeematu halaqata ufaissennabaa ainne oottoppa" yaagiis.

⁸Yaagin Daawiti Akiisha, “Taani ai oottidanaa? Taani nenaara de7oosappe hanno gakkanaashin, tanan bala demmabeikke gaadasa; yaatin, kawuwaa ta godaa morkketuura baada aibissi olettikkinaa?” yaagiis.

⁹Akiishi Daawita, “Xoossaa kiitanchchadan neeni taayyo ammanettiyaagaa gidiyoojaa taani erais; gidikkokka, Pilisxxeematu halaqati, ‘I nunaara olaa booppo’ yaagidosona.

¹⁰Ha77i simmi maalladoora denddada, nenaara yiida ne godaa ashkkaaratuurakka issippe sa7ai wonttaanne biite” yaagiis.

¹¹Yaagin Daawitinne a asati Pilisxxeema biitti simmanau maallado guuran dendididosona; Pilisxxeema asatika pude Iziraa7eela biidosona.

Daawiti Amaaleeqatuura Olettiis

30 ¹Daawitinne a asati heezantto gallassi Xiqilaaga katamaa gakkidosona. Amaaleeqa asati Neegeeba bazzuwaanne Xiqilaaga katamaa woraajjididosona; woraajjidi Xiqilaaga katamaa taman xuuggidosona. ²Xiqilaaga kataman de7iya maccaasatanne naatuppe cimaa gakkanaashin de7iya ubbata omooddididosona; eta ubbaa ekki efiidosonappe attin, issi asanne woribookkona.

³Daawitinne a asati Xiqilaaga katamaa gakkiyo wode, katamai taman xuugettiichchidoogaanne qassi eta maccaasati, eta attuma naatinne eta macca naati omoodettiichchidoogaa be7idosona.

⁴Yaatin, Daawitinne aara issippe de7iya asai bantta wolqqai ixkana gakkanaashin waassidi yeekkididosona. ⁵Daawita maccaasati naa77ati, Iziraa7eeliyaa Ahino7aamanne Qammeloosiyaa Naabaala am77iyaa Abigaala omoodettidosona.

⁶Asai Daawita shuchchan caddanau haasayido gishshau, Daawiti keehippe tuggatiis; aissi giikko, a asai ubbai ba attuma naatunne macca naatu gishshau, keehippe yiillotiis; shin Daawiti GODAN ba Xoossan minettiis.

⁷Daawiti Abimeleka na7aa qeesiyaa Abiyaataara, “Eefuudiyaa haa ekkada ya” yaagiis; yaagin Abiyaataari eefuudiyaa Daawitayyo ehiis. ⁸Daawiti GODAA, “Taani ha woraajjidaageetu geeduwaa

kaallada boo? Biikko taani eta gakkanee?” yaagidi oichchiis.

Oichchin GODAI, “Ee; eta kaallada ba; eta neeni gakkana; omoodettidaageetakka zaarana” yaagiis.

⁹Daawitinne aara de7iya usuppun xeetu asati dendididi Bisooraa SHaafaa gakkina, asaappe amaridaageeti yan attidosona.

¹⁰Aissi giikko, naa77u xeetu asati shaafaa pinnanau keehippe daafuridosona. SHin Daawitinne oiddu xeetu asati paanaa kaallidosona.

¹¹Hegaappe guyyiyan, asati issi Gibxxiyaa dembban demmidi, Daawitakko ehiidosona; ehiidi ayyo uyanau haattaa, maanaukka qumaa immidosona; immin miis. ¹²Qassi balasiyaa lichchakuwaa melaappe baggaanne naa77u wurcco woiniyaa teeraa ayyo immidosona; immin miidi gastiis; aissi giikko, i heezzu gallassinne heezzu qammi quma mibeenna haattakka uyibeenna. ¹³Daawiti he bitaniyaa, “Neeni oossee? Auppe yaadii?” yaagidi oichchiis.

Oichchin bitanee, “Taani Amaaleeqa bitaniyaassi ailletida Gibxxe asa; heezzu gallasappe kase taani sakettido gishshau, ta godai tana yeggi bayiis. ¹⁴Nuuni Yihudaa asatu bolli, Kariita asatu bollinne Kaaleeba yaratu bolli Neegeeba bazzuwan woraajjida; Xiqilaaga katamaanne taman xuuggida” yaagiis.

¹⁵Yaagin Daawiti, “Neeni tana he woraajjida citaakko kaalettana danddayai?” yaagidi oichchiis.

Oichchin i, “Neeni tana worennaadaaninne ta godaayyo aattada immennaadan taayyo Xoossan caaqqaa; yaatikko, taani nena etakko duge kaalettana” yaagiis.

¹⁶Hegaappe guyyiyan, bitanee Daawita etakko kaalettidi gattiis. Eti Pilisxxeeme biittaappenne Yihudaa biittaappe omooddidobai keehippe daro gidido gishshau, ufaattidi miiddinne uyiiddi biitta ubban laaletti uttididosona. ¹⁷He galla omarssaappe biidi wonttetta gallassa omarssai gakkanaashin, Daawiti eta shociis; gaameelaa toggidi baqatida oiddu xeetu yelagatappe attin, hari issi asinne attidi bibeenna. ¹⁸Amaaleeqa asati efiido ubbabaa, ba naa77u maccaasatuurakka gujjidi, Daawiti wotti ekkiis. ¹⁹Asati omooddi efiidobaappe aibinne

paccibeenna; naatoi woikko cimai, attuma naati woikko macca naati, eti omooddi efiido harabai ubbabaikka paccennan de7ees; Daawiti ubbaakka zaariis. ²⁰Qassi Daawiti dorssaanne miizzaa wudiyaa ubbaa omooddiis; Daawita asai i omooddido wudiyaa hinkko mehiyaappe sinttaara laaggidi, "Hagee Daawita omooduwaa" yaagiis.

²¹Hegaappe guyyiyan, Daawiti bana kaallanau daafuridi, Bisooraa SHaafaa achchan attida naa77u xeetu asatukko yiis. Eti Daawitanne aara issippe de7iya asata mokkanau kiyidosona; Daawitinne a asai etakko shiiqin, Daawiti eta sarotiis. ²²SHin Daawitaara biidaageetu giddoppe issi issi pattenaa iita asati, "Eti nunaara bibeenna gishshau, nuuni zaaridi chiidobaappe aibanne etaara shaakkokko; eti bantta naatanne bantta maccaasaa ekkidi boona" yaagidosona.

²³Yaagin Daawiti eta, "CHii; ta ishanttoo! GODAI nuussi immidoban intte hagaadan oottanau bessenna. I nuna naagidi, nu bolli woraajjida citaa nuuyyo aattidi immiis. ²⁴Intte giyoobaa ooninne maayenna. Olettanau biidaageetinne nubaa naagiiddi hagan gam77idaageeti issi lagge shaakkana; ubbaageekka issi mala gidana" yaagiis. ²⁵He gallassappe doommidi, hachchi gakkanaashin, Daawiti Israa7eela biittaayyo hegaa woganne awaajo oottidi wottiis.

²⁶Daawiti Xiqilaaga katamaa gakkido wode, ba dabbo Yihudaa cimata, "GODAA morkketuppe omoodettidabaappe taani intteyyo immiyoogaa heite" yaagidi omooduwaappe amaridaagaa yeddiis. ²⁷I hegaa Beetele, Neegeeban de7iya Raamootanne Yattira katamatun de7iyaageetuuyo, ²⁸Aaro7era, Sifimoota, Eshttamoo7anne ²⁹Rakaala katamatun de7iyaageetuuyo, Yiraahima7eela katamatun de7iyaageetuuyo, Qeena katamatun de7iyaageetuuyoonne, ³⁰Horima, Bor77ashaana, Atakaanne ³¹Kebroona katamatun de7iyaageetuuyo yeddiis; inne a asati yuuyido sohutu ubbaayyo yeddiis.

Saa7ooli Barkka Bana Woriis
(Hanidabaa Odiya Koiro Maxaafaa
10:1-12)

31 ¹Pilisxeema asati Israa7eela asatuura olettidosona;

Israa7eela asati Pilisxeema asatu sinttaappe baqatidosona; daro Israa7eelati Gilbboo7a Deriyan haiqqidosona.

²Pilisxeema asati Saa7oolanne a attuma naata yedetti gakkidi, Saa7oola naata Yonaataana, Abinadaabanne Malkkishuu7a woridosona. ³Olai Saa7oola yuuyi aadhdhidi un77ettiis; wondafiyaasati a demmido wode, zubbiiyan a caddidi, keehi mazunxxissidosona.

⁴Mazunxxissin Saa7ooli ba ola miishshaa tookkiyaagaa, "Ha qaxxarettibeennaageeti yiidi, tana caddidi kaa7ennaadan, ne bisuwan caddada, tana neeni wora" yaagiis.

SHin a ola miishshaa tookkiyaagee keehippe yayyido gishshau ixxiis; ixxin Saa7ooli ba bisuwaa sa7an essidi, a bolli kunddiis. ⁵A ola miishshaa tookkiyaagee Saa7ooli haiqqidoogaa be7idi, ikka ba bisuwaa sa7an essidi, a bolli kunddidi, Saa7oolaara haiqqi aggiis. ⁶Hagaadan hanidi, Saa7oolinne a naati heezzati, a ola miishshaa tookkiyaageenne a asati ubbai he gallassi issippe haiqqidosona.

⁷Wombbaappenne Yorddaanoosa SHaafaappe hefintta baggaara de7iya Israa7eela asati Israa7eela olanchchati baqatidoogaanne Saa7oolinne a naati haiqqidoogaa be7idi, etikka bantta katamaa aggidi baqatidosona. Baqatin Pilisxeema asati yiidi, he katamata oiqqidosona.

⁸Wonttetta gallassi Pilisxeemati ahatu bollaappe ola miishshata qaari ekkanau yiidi, Saa7oolinne a naati heezzati Gilbboo7a Deriyan haiqqidi zin77idaageeta demmidosona. ⁹Demmidi eti Saa7oola qooriyaa muucidosonanne a ola miishshaa qaari ekkidosona. Yaatidi bantta eeqatu keettaaninne bantta asaa gidдон xoonuwaa awaajjana mala, Pilisxeema biitta ubbau kiitaa yeddidosona. ¹⁰Saa7oola ola miishshaa Astaarooto giyo eta xossee keettaa gidдон wottidosona; Saa7oola ahaa Beetishaana giyo katamaa gimbbiiyan misimaariyan xishidi kaqqidosona.

¹¹Pilisxeema asati Saa7oola oottidobaa Gala7aaden de7iya Yaabeesha asati siyido wode, ¹²eta mino asati ubbai qamman denddi biidi, Saa7oola ahaanne a naatu ahaa Beetishaana katamaa gimbbiyaappe

wotti ekkidi, Yaabeesha katamaa
ehiidosona. Ehiidi yan xuuggidosona.
¹³Hegaappe guyyiyan, eta meqettaa maxi

ekkiidi, Yaabeeshan de7iya taamaariskka
giyo mittaa garssan moogidosona; yaatidi
laappun gallassaa xoomidosona.